



四  
十

串

18
214
40





18  
214  
40

光緒二十三年九月初一日

# 時務報

第四十冊

*The Chinese Progress*

光緒二十三年  
九月初一日  
購本



時務報第四十冊目錄

論中國會匪宜設法安置

順德麥孟華撰

知恥學會叙

新會梁啟超撰

恭錄 諭旨

川督鹿嚴禁中西學堂學生任意告退示

英文報譯

歸安孫

史同譯

吳縣李維格勘定

德皇至俄

德人警皇英

歐洲和局

古巴將失

暹王游歷續紀

暹羅考續第三十

日暹條約

克郎大哀克金鑛則

太平洋設電

臺灣保護茶業

試驗潮溼

路透電音

東文報譯

日本古城貞吉譯

論太平洋形勢

中國及俄法英關係續第九冊

論俄國水師情形 俄國杜絕

言論 英國及朝鮮之關係

論英國在下議院人物

法國抽狗稅 西相得

兇哈土地魯傳 刺客就刑

檀香山人酷待華民

查攷西伯利亞茶業

時務報館譯編

俄人蠶食太平洋邊地考續第十九冊

談瀛館隨筆

義秘交犯專條

會審信隆租船全案

譯上海西字文匯報

續第三十九冊

桐鄉張坤德譯

會報附印

知恥學會後叙 知恥學會總章程

論中國會匪宜設法安置

順德麥孟華撰

統歐亞非墨諸國之專肆。合孔佛耶回羣教之奧蹟。不能殺其勢。外其理。拂其情。阻其義者。其惟會黨哉。自君子倡之。而保教。而保民。而保國。天下安焉。自小人倡之。而亂教。而亂民。而亂國。天下危焉。善操彼術者。為之公之顯之賞之祿之。而會黨之效可觀矣。不善操彼術者。為之禁之抑之殺之奴之。而會黨之禍立見矣。中國自咸同以來。內外多故。薄海騷動。募兵滋遍。游庶充斥。於是哥老會。袍哥會。理教會。小刀會。三合會。三點會。興中會。越南之散勇。甘陝之回逆。接踵繼興。大之則燬教堂。殺西士。以啟邊釁。小之則煽愚氓。據都邑。以貽內戚。五十餘年。事變僂僂。靡有甯止。麥孟華。明喟然。貽然。從而憂之。曰。中國存亡。盛衰之機。在此哉。

然而邦人諸友。莫肯念亂。輕內而怯外。忽近而親遠。大亂悉定。無所計於補牢。內患叠萌。會匪謀於未雨。且為之策曰。今中國器械之精。兵力之厚。防守之嚴。禦外侮雖不足。禦內難則有餘。禁軍器之私售。則斬木無可用之兵。藉輪舶之轉輸。則負隅無可恃之勢。饜精弗繼。則貸洋款以濟之。軍力未厚。則借洋兵以助之。昔年洪楊之悍。捻逆之擾。遼陽之變。甘回之叛。名城巨都。淪陷殆半。賊勢之夥。以百萬計。然雄師所指。巨魁授首。歷久之亂。卒於底平。斯豈非內患無恐之彰。明大驗者歟。宗旨既定。措



施倒置故甯棄二百年之基祚而求護強鄰割二千里之膏腴而齎賂仇敵而於家國之要害安危之大計反視爲無足重輕之事嗚呼豈不謂之大異哉

且夫昔之所謂會匪者直亡命之徒烏合之衆耳其志爲女子玉帛之計其勢僅一朝一夕而成幸而濟焉則爾公爾侯快其一日之私意不幸弗濟焉則身膺顯戮羣類鳥散同歸於盡而已匪有他也其弗介介於是固所宜也若夫今日之會匪則異此矣積數十年之時日合百千萬之人數漫衍於行省之中逍遙於異域之外持守舊之說者既愚且悍日以仇視西人爲事開教之案層出而靡窮持開新之說者於西人之政治稍有所知援希臘自立之例倡美洲合衆之義以布散於天下凡此二類其是非成敗姑置弗論然試問秦漢以來二千餘年所謂盜賊者有若是陳義之高託體之尊知識之達者乎其去歐美變政之黨日本尊攘之徒幾何哉抑今之所大患者莫不曰英俄德法諸國也然自互市以來失和啟釁割地賠款者屢矣而行省之大四萬萬之衆晏安歡娛靡有所動也至金田之役一二亡命之子攘臂大呼天下從響應躡者十餘省竊據者十餘年大勢岌岌不絕若綫夫以英俄德法之強豈不敵於髮逆哉而其禍不若斯之烈者何也蓋內餒之憂逾於外侮腹心之疾甚於疥癩者也況乎今日之會匪其勢之大其人之智更非髮逆所能望其肩背者乎

高麗藩我三百年東學黨甫亂而國爲墟矣西班牙國勢等第二古巴小呂宋之黨亂而國統危矣故由斯以往若不早圖則哥老理教三合與中諸會匪或煽於東南或洩於西北或動於內地隋煬之覆轍有明之殷鑒甯弗懼耶縱或援借戈登破賊之例延俄法拒日之策爲齷肉補瘡掩耳盜鈴之計以補救於萬一然大勢已去瓜分已成不失於此復失於彼適足以藉寇兵而齎盜糧耳尙何及哉故一言以蔽之欲興中國之利必自變科舉始欲除中國之害必自安置會匪始

若是乎會匪之事如此其亟亟也則將嚴刑重法以絕其根株乎然滋蔓已久不可勝誅徒啟反側之心而速其亂機耳則將照會與國以獲漏網之魁乎然孫文之案沙侯詰難徒辱國體實張彼敵耳忍而置之則貽養癰之患起而救之則乏下手之策其亦何所適從哉其法有三一曰日本日本當明治之初其黨人會匪跋扈於境內國勢危甚睦仁因而用之威能鼓舞致力君民一德易叛國之心以爲保國化叛黨之衆以爲元勳三十年來用成維新之治歐美諸國莫敢誰何此安置會匪之上策也一曰俄羅斯俄自彼得以後悉變政俗舉凡科舉學校官制商務鐵路兵法諸大端咸步武泰西不遺餘力而獨至議院之法報館之制尼希利之黨則限禁壓



抑而不思所以經理之蓋其意第求國之強弱而民心之順逆不計也此安置會匪之中策也一日土耳其民智之弗開人才之弗植阿米利尼亞之黨人弗靖而惟利器購艦鍊兵之是計國雖徒存弗可問矣此安置會匪之下策也從上策者國強而勢安從中策者國強而勢危從下策者國弱而勢殆蓋下策實無策也今中國誠能師日本之意踵上策而行之開誠心布公道特下明詔與民更始擢其巨魁啟自新之路救其黨類安反側之心諸會匪內免斧鉞之誅外受知遇之隆莫不感激鼓舞効忠致命萬人騰歡上下一志數十年之隱患從此而除五十國之覬覦從此而息易危為安反害為利天下之事孰有大於是者乎

難者曰叛逆之罪法無可道如子所言得無長奸乎釋之曰此皆漢唐宋明駕馭梟桀之成法英俄德法賞勸黨人之明效而無可疑者也吾不必言其遠者即以國朝言之洪承疇吳三桂諸人有明之貳臣也我朝因而用之卒收制法平賊之效戈登赫德諸西員仇敵之臣民也我朝因而用之亦得權稅拒亂之助然則今日之會匪是亦洪吳諸人之比耳釋而用之庸何傷哉脫令背日本之良法蹈土國之下策上下睽叛眾情洶洶數年之間會匪亂於內強敵迫於外天下之事尚可言哉雖有一二志士懷抱區區提倡學會以為保教保國保民之計然丹黃雜錄薰蕕

同并天下弗察反以會匪目之而一二志士坐是之故亦委心去留任天下之焚亂而莫之或救此則可為痛哭流涕太息而憤恨者矣

知恥學會叙

新會梁啟超撰

春秋曰蒙大辱以生者無甯死春秋解露竹林篇痛乎哉以吾中國四萬萬戴天履地含生負氣之眾軒轅之胤仲尼之徒堯舜文王之民乃佯佯覩覩忍尤攘垢矚然為臣為妾為奴為隸為牛為馬於他族以偷餘命而保殘喘也記曰哀莫大於心死心死者詬之而不聞曳之而不動唾之而不怒殺之而不慙割之而不痛糜之而不覺此其術也自老氏言之謂之至道而自孔子孟子言之謂之無恥嗚呼吾不解今天下老氏之徒何其多也越惟無恥故安於城下之辱陵寢之蹂躪宗祏之震恐邊民之塗炭而不思一雪乃反託虎穴以自庇求為小朝廷以乞旦夕之命越惟無恥故坐視君父之難忘越鑄之義昧痿緯之恤朝睹烽燧則蒼黃瑟縮夕聞和議則歌舞太平官惟無恥故不學軍旅而敢於掌兵不諳會計而敢於理財不習法律而敢於司李警聾跛疾老而不死年逾耄頤猶戀棧豆接見西官栗栗變色聽言若聞雷觀顏若談虎其下焉者飽食無事趨衙聽鼓旅進旅退濡濡若驅羣豕曾不為怪士惟無恥故一書不讀一物不知出穿窬之技以作搭題甘囚虜之容以受搜檢哀八股八韻



謂極宇宙之文守高頭講章謂窮天人之奧商惟無恥故不講製造不務轉運攘竊於室內授利於漁人其甚者習言語爲奉承西商之地入學堂爲操練買辦之才充犬馬之役則耀於鄉閭假狐虎之威乃輒其同族兵惟無恥故老弱羸病苟且充額力不能勝匹雛耳未聞譚戰事以養兵十年之蓄飲酒看花距前敵百里而遙望風棄甲民惟無恥百人之中識字者不及三十安之若素五印毒物天下所視爲虺命爲鳩乃徧國種之徧國嗜之男婦老弱十室八九依之若命纏足陋習倡優之容天刑之慘習之若性嗟乎之數無恥者身有一於此罔不廢家有一於此罔不破國有一於此罔不亡使易其地居殷周之世則放巢流彘之事興不旋踵使移此輩實歐墨之域則波蘭突厥之轍將塞天壤吾不解天之所毒中國者何以如此其甚也吾又不解中國人之自絕於天者又何以如此其至也孟子曰無恥之恥無恥矣吾中國四萬萬人者惟不知無恥之爲可恥以有今日亦既知之亦既恥之子胥恥父乃鞭楚墓范蠡恥君乃沼吳室張良恥國乃墟秦社大彼得恥愚以興俄華盛頓恥弱以造美惠靈吞恥挫以拒法嘉富洱恥散以合意威良卑士麥恥受轄而德稱雄爹亞士恥割地而法再造日本君臣民恥劫盟而幡然維新更張百度遂有今日若是者雖恥何害而惜乎吾中國知之者尙少方且掩匿彌縫其可恥者以冀他人之不

我知而未聞有出天下之公恥以與天下共恥之者也宗室壽君以天潢之親明德之後奮然恥之特標此義立會以號召天下而走告於啟超啟超曰嗟乎吾儕四萬萬蒙恥之夫苟猶有人心猶是含生負氣戴天履地者其庶誦春秋之義扶老學之毒以從壽君之後意者天其未絕中國歟雖然吾猶將有言願吾儕自恥其恥無責人之恥賢者恥大不賢恥小人人恥其恥而天下平自諱其恥時曰無恥自誦其恥時曰知恥啟超請誦恥以倡於天下嗚呼聖教不明民賊不息太平之治不進大同之象不成斯則啟超之恥也

吾友壽君伯福乃寶竹坡先生之令子殷憂時艱首倡此會於京師聞旗滿諸名士及首善賢士大夫集者頗衆此實中國自強之本務也壽君自序及會章等別見會報中啟超又記



諭旨恭錄

七月十八日奉 上諭恭親王等奏方畧校勘完竣出力各員遵旨保獎開單呈覽一摺平定陝甘新疆回匪方畧及雲南回匪方畧貴州苗匪紀畧三編經恭親王等督飭在館各員逐日詳細校勘並添派總理各國事務衙門章京督催刷印現在全書一律完竣該員等尙屬著有微勞自應量予獎叙戶部郎中和爾賡額著賞給本生三代二品封典四品銜理藩院郎補郎中多壽著賞換二品銜並加隨帶二級道員用理藩院郎中志樸兵部郎中惠兆均著以道員儘先卽選並加隨帶二級理藩院郎補員外郎題署主事豐陞額著作爲本院員外郎仍遵前保無論滿蒙題選各留遇缺卽補戶部員外郎慶連著在任以知府不論雙單月歸議敘班選用三品銜戶部郎中榮需著賞給三代三品封典並加隨帶二級卽選知府理藩院員外郎承祐著俟得知府後在任以道員候補記名道府刑部員外郎玉貴著以道員用兵部員外郎麟緒著以本部郎中無論題選咨留遇缺卽補記名國子監蒙古司業理藩院員外郎文年著俟補司業後以四品京堂補用內閣候補侍讀英秀著作爲郎中簽分戶刑二部遇缺卽補戶部郎補主事恆斌著作爲本部員外郎遇缺卽補內閣貼寫中書英凱著作爲侍讀遇缺卽補四品銜記名御史吏部員外郎徐士佳著賞



換三品銜俟補御史截取知府得缺後以道員在任候補截取知府吏部郎中王嘉  
禾道員用截取知府戶部候補郎中陳熾均著俟得知府後以道員在任候補得道  
員後加二品銜記名御史吏部候補員外郎孫朝華刑部員外郎鄭炳麟均著俟補  
御史截取知府得缺後以道員在任候補刑部郎中郭之全著以本部郎中無  
論題選咨留遇缺即補記名御史工部員外郎王彥威著俟得御史後作為歷俸期  
滿並加隨帶二級記名道府戶部郎中馮汝驥兵部郎中濮子潼均著以道員用內  
閣郎補侍讀胡祖謙楊壽樞均著作為候補郎中簽分戶刑二部遇缺即補禮部郎  
中郭曾忻著遇保送應升之缺引見開列在前四品銜刑部郎中李舜賓著賞換三  
品銜並加隨帶二級刑部郎補員外郎盧震戶部主事凌福彭均著以本部員外郎  
無論題選咨留遇缺即補工部候補主事甘大璋著俟補主事後以本部員外郎無  
論題選咨留遇缺即補禮部候補主事王慶平吏部候補主事孫筭均著免補主  
事以本部員外郎遇缺即補兵部員外郎張嘉猷著俟補郎中後作為歷俸期滿並  
加隨帶二級刑部候補主事何葆麟著免補主事以本部員外郎即補內閣候補中  
書李象寅著俟補中書後作為候補主事簽分戶刑二部無論題選咨留遇缺即補  
道員用工部候補郎中繼昌戶部候補郎中連文冲均著交部議敘記名海關道禮

部郎中吳景祺著俟得道員後賞給三代二品封典戶部郎中吳宇泰禮部郎中何  
兆熊刑部郎中顧肇新戶部郎中瑞良刑部郎中沈曾植關以鑄工部郎補員外郎  
傅嘉年內閣侍讀紹昌禮部郎補郎中文瑞均著交部從優議敘其離館之湖北黃  
州府知府魁麟御史張兆蘭通政使司副使葛寶華前戶部員外郎陳名侃均著交  
部議敘另片奏提調各員遵旨一併請獎等語國子監司業特圖慎著俟得四品後  
以三品京堂候補內閣侍讀學士陳邦瑞著以三品京堂候補記名道府戶部郎中  
孚琦即選道刑部員外郎李蔭鑾均著以五品京堂候補單開之供事蘇玉海等均  
著照所請獎勵餘依議該部知道片一件單二件併發欽此○十九日奉 旨廕生  
玉陞著以侍衛用內閣侍讀學士員缺著繼恆補授已革候選道袁大化著開復原  
官交王文韶差委前陝西延安府知府馬紹訓著以同知降補卓異俸滿直隸保定  
府知府陳啟泰著回任准其卓異加一級仍註冊候陞卓異廣東廣州府理事同知  
文山直隸肥鄉縣知縣張丙嘉俱准其卓異加一級仍註冊回任候陞卓異俸滿山  
西太平縣知縣俞恆著回任准其卓異加一級仍註冊候陞浙江蕭山縣知縣朱榮  
璣著回任准其每次卓異加一級仍註冊候陞捐復前江西大庾縣准調鄱陽縣知  
縣劉光煥著准其捐復原官照例用保舉江西候補知縣張承祖著照例用擬補內



閣中書顧英周子懿國子監學正戚朝勳刑部司獄任慶瀾青州副都統衙門筆帖式霖慶盛京禮部筆帖式鳳來俱准其補授吉林倉官員缺著擬正之富興阿補授擬陪之魁福著記名奏留吏部學習員外郎榮全著准其留部欽此○又奉 上諭依克唐阿鍾靈奏勘估 福陵二柱門應修工程請擇吉興修一摺著欽天監於本年八月內選擇吉期先行知照即著該將軍等屆期敬謹興修餘著照所議辦理該衙門知道欽此○又奉 上諭依克唐阿鍾靈奏請選擇合龍吉期一摺盛京 福陵 隆恩殿工程將次完竣著欽天監選擇合龍吉期先行知照即著該將軍等敬謹遵照辦理該衙門知道欽此○又奉 上諭給事中文郁奏鑾儀衛衙門體制兩歧請變通辦理一摺據稱鑾儀衛漢軍鑾儀使隨滿洲一體應差而陞途迥異請將漢軍鑾儀使一員遇有副都統缺一體簡放滿洲章京向戴翎枝漢軍章京請一體戴用各等語鑾儀衛升途翎枝均有舊制滿洲漢軍各有專司該給事中所奏有違定章非意存見好即受人囑託實屬不勝言官之任文郁著回原衙門行走以示薄懲欽此○二十日奉 上諭巡視東城御史茹泰等奏遵保拿獲鄰境搶劫盜犯出力之司坊紳董懇恩獎勵一摺著吏部議奏單併發欽此○二十一日兵部題考試八旗文鄉試監射大臣監試御史各一本奉 硃批著派崑岡扎拉豐阿監馬步

射欽此○又奉 硃批這監試著英壽去欽此○二十二日奉 旨福珠哩現在丁憂所管正藍旗漢軍副都統著芬車署理欽此○又奉 上諭孫家鼐等奏請仍以霸州知州沈宗譽升補北路同知一摺著吏部議奏欽此○二十三日奉上諭山西學政錢駿祥奏考核教職懇恩獎勵一摺山西升任蒲州府教授前屯留縣教諭任來樸永甯州學正陰步霞甯武縣教諭劉子秀清源鄉訓導張光垣既據該學政詳加考察俱係品學兼優足爲士林矜式任來樸陰步霞劉子秀均著賞給內閣中書銜張光垣著賞給國子監學正銜又片奏保薦生員等語太原府廩生胡瀛神池縣廩生谷如岡均著以訓導選用該部知道欽此○二十五日奉 旨崇文門正監督著隆勳去副監督著桂祥去欽此○又奉 硃筆稽察正紅旗蒙古旗務著烏爾慶額去欽此○又奉 硃筆稽察正黃旗漢軍旗務著本貴去欽此○又奉 上諭昨日道旁叩閭之河南民人翟中建湖北民人王德富李化廷均著交刑部嚴行審訊欽此○又奉 上諭甘肅甘州府知府員缺著誠瑞補授欽此○二十六日奉 上諭胡聘之奏副都統病請開缺等語西安右翼副都統德溥著准其開缺回旗欽此

川督鹿巖禁中西學堂學生任意告退示



爲剴切曉諭事。照得本部堂 奏明設立中西學堂。本爲造就人材。通達時務起見。是以不惜巨款。修建學堂。延教習以指授之。派委員以經理之。肄業各學生。既給養。復給月費。一切紙張筆墨書籍。漸衣剃頭。靡不出自公款。欲使學業有成。擇尤保獎。以備出洋遊歷之選。該學生等之父兄。既欲使子弟肄習西學。語言文字。以期成材。而裨時務。應如何飭令謹守堂規。爭相奮勉。乃自開學以來。賢否不一。徑行告退。借故告假者。實繁有徒。如此輒止。淺嘗不惟搖惑向學者之心。亦大負裁成之意。且使教習亦徒勞無功。實屬不成事體。亟應從嚴定章。切實整頓。合行出示曉諭。爲此示仰該學生父兄。認保等知悉。自示之後。凡情願入堂肄業者。以五年學成爲限。著卽到委員處。出具學成方准出堂。切結除每月照章給假外。不准借故偷閒。如有不守堂規。不勤學習。輒請開缺。意圖自便者。自九月初一日爲始。一年內告退者。追繳堂中費用銀五十兩。二年者百五十兩。三年者二百五十兩。四年三百兩。五年以後。學業有成。保送出堂。或不及五年。學已有成者。本部堂隨時考試。量才錄用。保獎。至追繳堂費。有父兄者。惟該父兄是問。無父兄者。惟保人是問。該生等須知學堂係爲成就人材。有益時務而設。切勿意存嘗試。自外生成。委員教習等。亦各當認真辦理。以副委任。其各凜遵。毋違切切特示。

英文報譯

德皇至俄

歸安孫 龍溪王

起同譯

吳縣李維格勘定

譯橫濱日日西報 西八月二十日

本館接克郎司太特脫八月初七日來信。謂德皇與后。於是日行抵該處。以會俄皇及后。港中船隻。皆懸旗結綵。岸上聚觀者。極爲擁擠。德皇坐船之進港也。礮臺燃礮致敬。隆隆者不絕於耳。德皇坐船樂隊。卽奏俄之國樂以答之。俄船亦奏德樂。並燃礮站桅以迎。斯時德皇威靈正在舵樓。乃一一頷謝之。俄皇俄后俄上公。哀勒克昔司俄皇之叔伯行駐俄德公使。已乘船來。旋登德皇坐船。德皇偕后迎於船旁。與俄皇及俄后行互抱禮。先是俄皇贈德皇以俄國水師提督銜。見三十冊俄皇遂面賀德皇。彼此相見禮畢。兩國君臣。同登俄皇坐船。轉瞬卽抵丕透好夫宮。諸上公及其夫人等。已在宮門恭候矣。德皇赴俄之前。尼希利黨。俄之亂黨紛紛函致德皇。肆其恫嚇。故德政府特派一最善緝捕之員。名韓甯格者。帶同柏靈幹捕一班。於一禮拜前。先到丕透好夫。俟德皇到後。凡行蹕所至。無不侍從護衛云。

德人讎英

譯橫濱日日西報 西八月二十日

又接倫敦八月初七日來信。曰德皇威靈之赴俄也。歐洲各國官場。竊議德俄法三國。或有聯盟以謀英之舉乎。德人實深願有此一舉。蓋自德英訂立商務條約後。德



人讎視英國甚深。德報論曰：皇之赴俄，倘能結俄以制英，功且不朽。又謂德應力說歐洲各國，同拒英貨不准入口。今觀於皇之挈同相國霍漢羅王爵及外部大臣卑洛男爵偕行，可見此行必非尋常聘問云云。然巴黎來信，則謂彼都人士不甚以聯盟謀英為然，謂倘果有此舉，於法國未必有利，特為德國所弄耳。至於英國則雖瓜分英土之圖已見，而依舊岸然獨立，不介於懷，謂不欲聯盟則已。苟欲聯盟，德俄法三國安有不樂就之者。英之自滿蓋如此。

歐洲和局

譯橫濱日日報 西九月初二日

俄法聯盟初甚秘密，今則四海皆知。雖欲蓋而無從矣。然英德法三國之人心，大都不以此舉為然，謂可保全歐洲之和局。且謂不特俄法聯盟為然也。如法德增兵，德皇謁俄，皆所以求保和局，以立於不敗之地云。

德國有數報，皆不謂然。言德將親法，不利英國。而蒙則謂法人處心積慮，無日不思收復其故土。普法之戰，德制法地兩省。無論與何國聯盟，皆欲求逞其報復之志。英國若與法合，則德國禍將不測。故德欲尋讐於英，實不思之甚。然則歐洲之和局，能保與否，繫乎英矣。若英國始終挺然獨立，以保和局，則英誠可嘉者哉。

古巴將失

譯橫濱日日報 西八月廿一日

西本月初七日，紐約華爾特報言：美國外部大臣休門，避暑於郎哀倫特。紐約將回華盛頓之先。該報館訪事人嘗與閒話，偶及古巴土人作亂之事。據云：西班牙國家因勤辦古巴亂黨，所費已二百兆元。今財殫力竭，無從乞貸，勢不能復支。以余觀之，古巴將失矣。

暹王游歷續記

譯倫敦中國報 西七月三十日

西歷月之二十三日，暹王泚丹麥國京城。丹王克里斯經率王儲子諸王子，暨在廷羣臣，迎於港口。暹王登岸，百姓皆扶老携幼，牲牲然懼呼拜舞，相屬於道。濱晚丹王折簡邀飲，大宴於愛美靈保宮。觥籌交錯，會者百人。暹王居中坐，丹后與公主衛兒帶瑪左右焉。丹王執爵頌賓，暹王答頌，並頌丹后。且以丹王與后優禮延接，使暹王有賓至如歸之樂。稱謝不已。暹王眷屬復蒙丹王后殷殷致問。暹王亦代為申謝。賓主款洽，盡歡而散。王在丹京盤桓數日，於二十六日，乘艦首途。前赴倫敦。次日行經阿透那江口。在丹麥國西南。由卜爾剔克海而至亨卜葛。渡開沙威靈阿。德語稱皇曰開沙。以達英京。舟次亨卜葛時，該處署理水師統領奧爾特考濟，並駐紮德國之暹羅領事官匹肯配克，均往迎送焉。

英國內務府大臣及暹羅駐英使臣，以暹王將抵英國，凡遊車所至之處，均一一開



單預備供張王與王儲子乘船准於三十日午初十一點鐘可至英境海軍衙門特  
命水師兵艦四艘駛往司匹脫黑特迎接俟暹王舟到鳴礮致敬英君主復諭皇太  
孫耶克公爵率水師各員乘兵艦代君主出迎並御前大臣哈里斯上駟院卿參將  
楷林登俱前往護衛及接待其扈從諸臣又有暹羅駐英公使瑪哈耶塔侯爵暹儲  
顧問官參將休姆暹羅駐英使署參贊官浮乃諸員亦隨同英皇太孫出境迎王王  
舟既臨英皇太孫登舟謁見同詣拋刺毛乎司正午抵該處船塢官碼頭暹王即延  
英皇太孫在舟午膳畢以次接見英水師各員

三十日午後鐘鳴三下暹王登岸乘英君主特派之火車至倫敦維多利亞車棧瀕  
行時停泊是處之大小兵艦礮聲隆隆震撼山嶽沿途列隊者如熊如羆如虎如豹  
赳赳桓桓綿亘不絕旋聞樂聲頻作音韻和揚又見旌旄纓纓列光豔奪目皆英君主  
御前旗幟英皇太孫見火車將發躬詣火車棧相送英君主世子開姆勃利乞公爵  
則已先在倫敦車棧候候令侍衛禁軍荷鎗鵠立道旁英君主復遣御車迎王赴拔  
肯海姆宮所有暹官以及富商巨賈之在英者莫不濟濟踴躍恭候王車之泣

暹王及扈從諸臣由火車棧換乘馬車至拔肯海姆宮共御車四輛檻檻而行車中  
係暹王御前大臣英國君主世子之護衛大臣上駟院卿參將派充暹王護衛大臣  
楷林登次則暹王書記官司理筆墨事者侯爵格立司提禮部大臣格拉司挨乞哀駐英使  
館參贊官暹外部委員伯爵富脫乃可沙侍衛大臣男爵賽凌特阿又次則英國御  
前大臣哈里斯暹羅駐劄倫敦公使嗎哈耶塔侍衛大臣侯爵梯覺提督斯立雅來  
茄最後一車則英國兩王世子與暹王暹儲子乘之

車至拔肯海姆宮時已五點三十分鐘英內務府大臣與各爵大臣皆服大禮服迎  
見暹王遂為王前導入宮英君主派有羽林軍在暹王宮內外日夜守衛並有蘇格  
蘭兵樂隊伺候暹王出入時作樂

拔肯海姆宮中暹王所居之所其陳飾悉仿比利時款式日夕後暹王擬接見數客  
聞英相沙力士勃雷擬即晉見冀日暹王將至哈盧書院視其諸子之肄業於是者  
且觀書院肄業諸生午後還宮禮拜日遊覽植物院在立乞孟特英國名勝之地午餐下午  
往葛力尼乞天文臺水師書院皆在是處

英君主定於八月四日與暹王相見於奧斯蓬英地名該處有一離宮是日考吳斯地名鄰拋刺毛乎司  
適有賽船之舉故邀暹王同往觀焉暹王自倫敦乘專派之火車詣拋刺毛乎司登  
英君主御舟前往到時各船俱預備升礮英太子陪侍暹王乘御車至奧斯蓬離宮  
英君主降階相迎互行賓主禮畢獻酬共飲日晡時暹王回倫敦聞在此尚有數日



之留將考察各處緊要工作云。

各報館於暹王之遊歷，皆津津樂道，著為論說，譽頌暹王，並稱其勵精圖治，勇於變法。第所述者皆眾所已知之事，無待贅言。茲閱太晤士報所載，可以見暹王之為人，而暹國到治之隆，有由來焉。爰特照錄於後。

暹王辦事勤敏，鉅細必親，勞瘁不辭，孜孜矻矻，以為國人矜式。舉凡朝廷大政，以至郡縣庶務，靡不周知。裁斷羣臣章奏，悉中肯綮。且復愛民如子，鄉民每當困苦無聊之際，輒語人曰：苟使吾王知之，必不使我至此。百姓之愛戴可知矣。王之果決，尤非他人所能及。知守舊之非，而翻然改圖，絕無顧慮。今而後可望蒸蒸日上矣。雖然，暹王善後之事，尚多盤根錯節，辦理亦殊非易也。

今暹王游歷歐洲，與各國君臣酬酢往來，頗有應接不暇之勢。歐洲諸事之有益於其國者，不知能否撥冗而考察之，以不虛此行。獨是今日之暹羅，猶百年前之歐洲，設欲以歐洲今日之政事，行於暹羅，竊恐有所不能。譬之植木，宜於此土者，未必宜於彼土。王雖亟亟求治，百度維新，如汽電諸器，已行於國中，然欲追美泰西各國，約而計之，非俟之百年不為功。蓋亦時勢使然也。印度規模粗具，粲然可觀，苟能降格以求，則有造於暹羅，不待著卜。然暹王此行，未必專意於是，特以聘問各國，藉敦和好耳。

好耳。

王之任用西人，廷臣皆腹非之。王則以暹人中難得操守廉潔老成練達之人，而確信西人之有為有守，嘗遣諸王子至歐洲學習，以資觀感。復以勗其羣臣，諄諄不倦。現在政府中諸習西學者，殊不乏人，故其平昔所敬羨之西法，流行之速，不啻置郵傳命。惜也，輔政諸臣，大都矜躁之士，不能慎舉賢才，備不加察，而尸位曠職者，即濫厠於朝。比者有鑒前失，所舉胥閱，歷有得之人，虛糜廩祿之患，當可從此絕矣。

暹王童時，嘗傳以英國女師，及長，有英官數員，常備左右顧問。是以讀英書甚多，操英語甚習。風行草上，暹京仕途之中，因之嫻熟英語者，比比皆是。王於英人之一言一動，罔不致意留心。今者足跡遍歐洲，竊願與我英國尤加親近。溯自印度入我版圖，暹羅實我東方之鄰國，茲其國中商務，我英人居十之八，可謂盛矣。王之為人，則勤慎不怠，謙讓不驕，聽其言，觀其行，幾令人忘其為九重之尊云。

暹羅考

續第三十九冊

譯倫敦中國報

西七月廿三日

礦務○一千八百九十一年之季，暹羅有礦十一處，准他國人開採。諸礦產金、煤及寶石，佔地甚廣，有多至百五十英方里者。然此十一處中，辦無成效者八處，其餘三處，創辦伊始，所獲亦尚不足以償所費。是年暹羅國家，設立礦務局，以英人模勒及



司密司二君爲總辦幫辦。既設此局。始有頒發執照。准人尋礦開礦之例。惟開礦地有所限。不能如前之多佔。請領執照。及出賃各礦之文憑。皆須納費於礦務局。自一千八百九十五年以來。收數暢旺。增於前者三倍。

暹羅錫礦開採已久。產錫之處。均在麻來由一帶。一千八百九十三年。出口之錫。不及四千噸。檳榔嶼暹錫價。舉其中數。每英担約需墨西哥銀四十圓零五角。計是年出口總數。約有四百八十萬圓。約合英金五十三萬磅。

暹人於美太崩地方近處。鑿取紅寶石及藍寶石。已開多年。其貴重者。大都販至印度。坎爾喀塔求售。所可惜者。寶石非重笨之物。易於匿盜。故該處所產。未能得其實數。苟使善爲經理。則後望之大。未可量也。

暹羅金礦。雖創辦未久。而土人僅就礦之面層。稍稍採取者。則已數百年於茲矣。歐洲人曾有試採石層中金者。而皆無成效。可觀夫金固自在也。彼辦而無成者。於該處天氣之不同。工作之所宜。及他關係緊要之事。初未嘗深求而有得也。

煤礦已於麻來由之西海邊尋得。暹人設立公司。以董其事。煤層之厚薄。與夫煤質之優劣。尙未探明。故莫或知其究竟。然暹近五金礦產之處。苟有佳煤。則收利必廣。而致富必速。他日暹羅之饒足。安見不與產金產煤各國相伯仲者哉。

礦務章程。係礦務局總辦模君幫辦司君模君今已辭職。司君推升爲總辦。所擬。由暹羅議政處會議甚詳悉。今已蒙暹王批准允行。預爲定例。各礦之所產。以百分之十分。報効國家。

硬木商務。○暹羅商務。以米及硬木兩項爲大宗。暹產硬木。雖亞於緬甸產。而久爲世所稱許。初暹人不察。有其利而不知所以興之。近年始恍然大悟。且恐樹藝之道不講。而山林之利。將非我有也。於是乎講求樹藝。數年前。余至坎爾喀塔。問於印度掌山林之官。緬甸硬木商務何如。答曰。緬甸硬木之興。必待暹羅硬木林之敗。方今暹羅硬木。漸漸損壞。再閱十年。當無復存者。既至其時。余等可以獨擅其利矣。今雖竭力與爭。而尙不足以敵之。迨其澤竭魚盡之日。彼之憂。而我之利也。其時適有暹國親王。與余同在坎爾喀塔。余引該印官與之相見。該印官卽以其所告。余者告之。暹親王聞之。遂返故國。決意整頓。以圖補救。一千八百九十五年。暹羅國家。借材於印度植務局。該局遣司勒哀特往應之。司君辦理植務。游刃有餘。暹羅國家。悉以硬木林事。聽其指揮。並予以監督之任。

於是暹產硬木。木商視之。與緬產等。購者不復於緬產暹產之中。有所區別。英國向用緬產。不惜價值畧昂。而現漸爲暹產所奪。法國國家。亦喜用暹產。並派人往暹就



地購辦因之出口之數年增一年千八百九十三年出口二萬四千五百噸九十四年三萬七千噸九十五年六萬二千噸三載之中而所增逾倍可謂盛矣

今暹羅工不足用大都因自林運木至河需工甚鉅也林距水道愈遠則轉輸愈難所幸者有象力可資暹象勤且敏非徒曳車并能堆木為用之廣莫以尙矣

測量工程○英人末克埃息前曾任事於印度測量局受暹人之聘辦理測量事務已十六年暹王以測地為要務於此注意甚切一千八百八十一年末克埃息測量自濱角至摸兒面電線路八十二三兩年畫定江湄界址八十四年批刺克界務定妥而英暹兩國麻來由界務亦詳細測定是年始招生學習測量以末君為之教習就學者約二十人其後暹王量為推廣以太子故宮改作測量學堂學生增至百名左右教習八

人中有歐洲人三其五則暹人也其英人精於測量亦將應聘為測量學堂總教習一千八百八十六年我英取緬甸暹人與法人約於兩國東北邊界守望相助於是暹人測量羅益潑潑益省以畫清疆界至九十三年法人侵暹前約始廢近於濱角一帶分段繪圖實測以重畿輔之地

近有一日本人歸自暹羅謂日暹通商條約一時未易成議蓋有數故焉一暹羅不

甚重視日本其意日本既欲與立條約非彼此平等相待不可而日本則所願甚奢二暹羅政府顧問官係一比國人為公法專門名家暹王與執政諸臣皆信服之此人深以日本要求為不然謂即與歐美各大國立約亦須彼此以平等相待無論一

東方之日本矣三暹人爵位家世之見極重相沿成習駐暹日本公使資望甚淺故暹政府以為日本不遣重臣是輕視之也四英德公使亦暗中阻撓恐一立條約日人紛至沓來與英德人爭勝五東方各國辦事往往短於決斷暹羅亦所不免有此數故而議約甚非易易也

克郎大哀克金礦

尤江之濱有地曰克郎大哀克產黃金甚富今始探得之海電一傳眾情踴躍美國及英屬坎拿大人之為鑛工者趨之若鶩而美工尤形擁擠尤江一帶乃西北極邊地開方計里其大與法國勒而多山塔環尤江四周南則英屬考勒唔皮亞西則哀

拉司格埃洛基山綿延於其東北冰洋浩瀚於其北克郎大哀克江兩傍地即以係江名之尤江之支流離哀拉司格埃不遠去秋探得金鑛即在其處然該處產金本旺傳聞自一千八百八十一年以來早有人暗採鑛金矣坎拿大總督前曾派員查勘據報稱該處產金甚旺惜離至近之海口亦有五百英里之遙大不便於轉運且天氣嚴

譯富國報西七月廿四日

譯橫濱日日西報西八月廿七日

未完

日暹條約

未完



寒每年祇可作工三四月。今美國及坎拿大鑛工廢集將來坎拿大政府抽稅較多。則開通運道之費有所出而轉運便矣。

又

譯橫濱日日西報 西八月廿七日

紐約日報言克郎大哀克金鑛於來年一年中約可出金值美銀五十兆圓之譜。當此金貴銀賤環球各國之人聞然俱以採金為致富之捷徑。統計之每年約可出金值美銀三百兆圓。蓋目前所出之金已值美銀二百兆圓矣。夫苟鑄金錢百兆圓而流通之則不過稍充金錢之數耳。金價仍不能因之而平也。若礦金驟然多出百分之五十則金價可望其跌。金價跌而物價騰矣。惟此猶臆度之辭也。恐金雖多出而金價仍不大跌。即跌亦屬微細。但祇銀行與鑄錢局覺之。大眾未必即覺。蓋銀行滙兌錢局鼓鑄雖錙銖必較小至分釐之出入無不察也。至於銀價則出金一多可望起色。非謂金多而銀價遂漲也。特以人皆注意於金。爬羅抉剔。惟金是求。銀礦必致顧問者少。出銀少而銀價漲矣。倘美法兩國出銀大減則雖印度封爐不鑄銀元。銀價亦可必其日有起色也。

太平洋設電

譯橫濱日日西報 西八月二十日

接凡哥佛卑英屬考倫皮八月九日來信云。英國擬設之太平洋水線迄無成議。

澳大利亞華人稱之新南威而司之首相澳大利亞諸屬英廷名臣李特。宣言於眾曰。

我國擬設太平洋水線開會聚議。所有澳大利亞諸屬如新南威而司。昆斯蘭特。新齊倫及南澳大利亞皆願入會。分任其費。維多利亞及他屬一俟議定亦即入會。惟坎拿大遲疑不決。要工因以遷延。是坎拿大之過也。

各屬所議辦法擬由凡哥佛卑起設線至一太平洋中之島。再由該島分接支線。至新齊倫及昆斯蘭特兩處。初南澳大利亞於此水線之設不甚踴躍。因其向用旱線。已與旱線公司訂立合同。年助津貼之款。嗣以貼款年限將滿。遂亦與議。然此線之成否終視坎拿大之從違為斷。蓋此線於坎拿大最關緊要也。

因設線之議屢作屢輟。人心漸漸渙解。聞英國水陸師人員之意皆以為宜由澳大利亞設一水線。至非洲之南屬。故太平洋一線若坎拿大再不視為要圖。銳意經營。恐將束諸高閣。而人皆折而致意於澳非之線矣。

又接維多利亞英屬考倫皮八月九日來信云。英水師測量船名阿爾忌利亞者奉派測量太平洋水線之路。於日內可到。

又接火奴魯魯來信謂英水師船朋滾已由澳大利亞測至該島。其自維多利亞至該島之路由阿爾忌利亞測量。聞海軍衙門並擬測量克來郁誇之港。以便考究線



由何處上岸為宜云。

臺灣保護茶業

譯橫濱日日報 西九月初四日

西八月十七日。臺灣日報謂臺北府農務局。告該處茶業公所。應立保護茶業章程。毋使他處運來之劣茶。假冒臺灣所產。公所當即議定章程八條。頒發施行。章程附錄於後。

一凡有他處進口之茶。與臺茶攙雜。冒充臺茶。及臺茶之足以壞烏龍牌子者。查獲以後。凡出賣收買販運之人。一律科罰。並嚴行禁止。

二茶業各商家。倘有作弊。如以上所言者。查獲後。照茶價加倍科罰。茶則充公。送公所焚燬。

三茶業各商家。倘有知同業之中。有犯以上各弊。暗中通報。因而查獲者。則以所罰之款。提一半作為獎賞。

四茶業各商家。倘有作弊至第二次者。由公所驅逐出外。且禁止其以後不准再與各商家交易。

五茶業公所。應設有稽察之人。常令嚴密稽察。

六茶業公所。應在臺北舉之董事。洋商三人。華商五人。共相保護臺灣烏龍茶業。如

有以上攙雜等事。一經各董事商定如何辦理。即為定斷。

七茶業各商家。應立議單二紙。一在臺北府署存案。一交茶業公所收執。大小各商家。皆須簽名。照此章程辦理。

八此章程。應即刊印多張。分送各商家。並於通衢懸貼。俾眾周知。

試驗潮溼

譯美國格致報 西八月初七日

紐約衛生報云。試驗房中潮溼之法。以一起羅格郎姆每起羅格郎姆係一千格石灰置於房中。將牖戶悉行密閉。使不透風。二十四點鐘之久。取而秤之。倘一起羅格郎姆石灰加重百分之一。則石灰中收有十格郎姆之水。此屋潮溼。有妨身體。不可居住。嘗見房主房客。往往以房中潮溼。彼此爭論無憑。今得此法。則其潮溼與否。可以立試而知矣。

路透電音

希臘之覆。除德國外。各國已皆愜意。不知德意何居。○英國航海會參贊柯克致函太晤士報。痛詆停泊濟白老透之英水師船十五艘。不救格蘭格河意爾。西九月初二日○德告希臘謂賠款一事。德仍持前議。○意大利君主帶同外部大臣。於今日在德國海口亨卜克與德皇相會。○土耳其蘇丹登位日之期。大開士卒。大譙外臣。各國水



師提督皆在。惟英國統帶地中海水師提督黑立斯不與。頗滋議論。西九月三日○德國之意。非得駐劄康斯日丁拿。潑爾土京各國公使。將希臘賠款事。會議定妥。德國不再與聞。○前有哲克生者。乘船名溫華特。往探北極。現已回。哲克生在北冰洋留住。經三冬令。測繪法蘭子覺賽夫地方之圖。西九月四日○印度邊疆不靖。英總兵洛克哈特奉命統兵往勦。昨已自意大利之勃靈提齊海口。附輪至印。○法俄兩國。不肯擔保希臘賠款。而英國不願獨保。故和議又停止。○土耳其政府照會各國公使。謂克利脫之巡撫。必須土耳其人充之。并須留土兵駐劄戍守。○阿爾蘭英國三島之一之西。淫霖不止。所種之薯。悉為摧殘。自一千八百四十七年之後。屢有苦寒冬令。恐今年又將不免。西九月六日○克利脫已有自治之權。各國水師提督。定於西九月初十日。將所有駐泊其港口之兵輪。悉行撤退。○印度諸土王。情殷報効。願遣勤王之師。勦勘邊亂。英政府已准之。○阿富汗之阿米亞。如蘇丹可汗之類不認阿官私通邊疆亂黨。西九月七日○德屬新格尼亞。海島在澳大利亞之東北之巡撫。為土人所殺。○俄外部大臣照會英政府。謂倘因土希和議遲滯。而或有事故。惟英是問。英相沙力士勃雷。遂請各國派員共六人。管理所有希臘抵償新舊借款之國課。一面令土耳其即撤駐劄賽色利之兵。西九月初八日

東文報譯

論太平洋形勢

日本古城貞吉譯

譯日本新報 西八月廿五日

明治二十六年。日本上下有增廣海軍議。特於議會提議此事。而比較海軍勢力之論。遂漸興。及明年有中國之事。此論益風行。雖兒童走卒。亦好言此。以至今矣。日英艦在東洋者若干噸。日俄艦據有海參崴者幾十艘。我欲與之抗行。則不得不增多我艦隊以二倍之。或三倍之也。日英海軍以能抗衡二敵國海軍。制其必勝為政策。則我海軍政策。亦宜仿之。由是增多海軍為二十萬噸之說。已暗動於明治二十六年矣。越至二十九年。議院遂贊成增多海軍為二十五萬噸之議。蓋有時會默運於其間也。夫寡固不可以敵眾。小固不可以敵大。而多算者必勝。少算者必敗。又兵之常道也。則比較勢力。固有國界者所不可已之謀畧也。前既欲增廣為二十萬噸矣。後又欲加至二十五萬噸。議者紛紛多左袒後說。然不深維國家既增廣之後。其所關係果如何。及將何所施設。以處將來。吾人不能無羣疑於居樞軸人所為也。請試論之。夫如法美及德等。向少爭霸於東洋之志。故姑置焉。若英俄二國艦隊之在東洋者。已不為少矣。當往年戰役之初。英國在中國艦隊。大小有十九艘。為四萬二千餘噸。俄國之太平洋艦隊。亦有十隻。為二萬五千噸。兩國所定之標準。必以我日本



海軍相爲較量也。當是之時，我海軍雖共二十八艘，約五萬八千餘噸，其可以臨戰足爭雌雄於海上者，不過十三隻，約四萬二千餘噸也。中國海軍有五十二隻，約七萬噸，然其戰艦合南北洋及廣東，尚不過十九隻，約四萬九千噸之數。然則英艦隊擁十九隻，四萬二千噸，每游弋於東洋，豈非取標準於我國及中國，以爲率哉？俄艦隊噸數所以較少者，以但就守勢取標準之故耳。然其數既有十隻，二萬五千餘噸，亦足以抗日中英等之一國，而綽有餘裕也。何也？以攻守之勢異也。日本既勝中國，沒其海軍，奪其堅艦，以併諸其國，於是乎在東洋海軍之力，遂獨推日本。自俄法德干涉遼東之事，而日本之人，引以爲恥，敵愾之心，愈益激發，適日急欲增擴海軍，頻造堅艦，不出數年，將見日本海軍聲威極其殷盛，列國環睹其情，各存備患之意。於是乎英國增多其中國艦隊爲二十四隻，約六萬四千餘噸，俄亦增多其太平洋艦隊爲十六隻，五萬五千餘噸，英俄所以增多其在東洋艦隊，亦未嘗不取標準於我也。我海軍雖將以四十五隻，十萬九千噸計算，而精選其戰艦，堪以應用者，仍不過十九隻，六萬餘噸也。由是觀之，英俄所以增多在東洋艦隊之意，亦自瞭然。近時俄國變其政策，易守勢而爲攻勢，欲樹霸於東洋，亦自昭著在人耳目間。近者我新造堅艦二隻，各一萬二千六百八十七噸，工將竣矣，則我國增多戰艦，卽爲二十一隻。

八萬五千餘噸也。我日本擁此海軍力，欲以稱雄於東洋，已不言而喻。列國亦豈能默視而止乎？英俄近報云：英國戰艦在中國者，有鐵甲巡船一隻，號安達蝦的得，同此式者，共有七隻，前已將其三隻調來中國，今又將舉所餘之四隻，屬之於該艦隊，以壯軍力。諸艦皆載五千六百噸，又九十五年即前所造之的利伯兒艦，亦將屬之於該艦隊。此艦載一萬四千四百七十五噸，實爲第一等巡艦也。近又將以驅逐水雷艦四隻，屬之中國艦隊云云。由是觀之，則英國之中國艦隊，已及二十九隻，載十萬噸矣。以比較我艦隊勢力，則且將凌駕我而上也。又聞俄亦將簡派鐵甲巡艦魯肆一萬二千噸、破懦馬九千七百噸、破艦鬼利耶九千六百噸等，於東洋艦隊中。此信果實，則其艦隊將至十九隻，約七萬五千噸，亦足與我抗衡也。近年列國欲伸擴其海軍基本之地，英則自前年以來，用力於軍港之修築，近時又將新築一大船塢於新加坡。查英國之中國艦隊，北自白令海峽，南至新加坡，數千里，皆其管轄區域。而以香港及新加坡兩埠，爲握要之地。向來皆以香港爲第一等基地，以新加坡爲第二等基地。自俄日爭雄，東方多事，俄法德三國艦隊，來往東方，必經由新加坡。此地當東西兩洋之咽喉，故近來英國將以爲一等基地，出全力以據守此也。此議本由根禮龜兒伯兒考查而得。至近時始有成議，遂由其海軍本部提出辦理云。如此則



將築造一大新船埠於彼阿公司。及香港船渠公司之間。意者早晚必見之於實事。不僅託諸空言也。頃有一報云。英國又占據配爾墨長拉島。此島在太平洋中距布哇不遠。此舉雖未知出於何意。英國久欲得貯蓄煤炭所於太平洋。非一日之故矣。今忽爲此無惑乎內外海軍有識之士。以爲彼國實行其志也。

莫所設施已如此。而俄國所自爲謀之業。亦頗舉焉。自明治四年。移尼哥刺斯克軍港於海參崴。厥後汲汲防備之。不怠。復築一大船塢。經閱七年之久。本年六月始竣。功頗稱鞏固。但此港每年秋後。卽結厚冰。船艦出入頗難。去年曾用碎冰船。名死拉者。碎冰結以開船路。本年五月。更派大碎冰船至該埠。以備今年冬季之用。其船力能碎厚至十五英尺之冰。俄艦進出。雖從此可望自在。然終不如天然不凍之港之便也。且海參崴地僻在北方。俄欲振威力於中國海面。志在圖南。則安可不得南方一良港也。俄之爲俄。豈嘗須臾忘良港於中國。及朝鮮兩國之沿岸哉。求吾大欲鬱鬱未伸。蓋不知數年於茲矣。中國膠州灣。首爲俄人所垂涎。現時雖未能全奪其地。然亦將如赴壑之蛇也。雖欲使該灣永爲中國之屬。以今日情形論之。豈可得哉。近時又有一報云。俄借朝鮮絕影島爲貯藏煤炭所。查該島在對馬海峽之邊。本屬朝鮮者也。夫久假不歸。俄之慣技。則借該島之一事。尤不可視若等閑者矣。

英俄之於東洋。其勢如此。固已有謂法德美三國。因之亦生覬覦之心者。自余觀之。法實有然。夫法以安南之西貢爲艦隊基本之地久矣。若欲稱雄於東洋。此則不免恨其僻在西方也。故自干涉遼東以來。卽有覬覦中國之雷州半島。及瓊州島之意。本年五月。有法國東洋艦隊旗艦。名曰白碼兒者。突進中國俞林剛灣。測量灣內及陸地附近而去。於是此地之中外國人等。齊云其地早晚應屬三色旗下也。三色旗是法旗也。章德國亦於往歲之役後。四倍其亞細亞艦隊之勢力。爲七隻一萬二千噸。而德人每以不有海軍基地在東方爲憾。自干涉遼東以來。頗以爲有德於中國。乃欲得海軍基地於中國沿岸。蓋所垂涎者。廈門之金門島。已屢次測量其形勢矣。至近時將復要求福州附近之一島於中國政府。意者異時必竟爲所得也。美國欲創霸於太平洋。稍異諸國所爲。蓋美國以合併布哇爲志。非始於今日也。唯日本海軍之增廣。似使美國亟生合併布哇之念矣。蓋美亦將以布哇爲海軍之基地也。列國欲樹威於太平洋面。旣如此之劇矣。雖然。其所以致此者何也。夫我國欲增廣海軍。本期出乎諸國之右也。然我一增廣海軍。則列國亦增廣其海軍。我能增多一萬噸。則彼等亦增多其數。我期十年增多二十五萬噸。則彼等亦必增多二十五萬噸。以萬敵萬。猶以一敵一耳。夫旣同爲二十五萬噸。則安在獨優於彼等哉。雖然。我



能增廣海軍亦是一策耳。彼等如增多三十萬噸則我亦可以增多三十萬噸。彼等如為四十萬則我亦可增至四十萬以上。未肯多讓也。倘我增多四十萬而彼不能及此數則我之增多詎不善歟。雖然奈財不繼何。且夫英國之所以增多其海軍而稱雄於列國之上者其以富甲於列國也。然則富不若英國而欲增多海軍不亦難哉。況我國現立此策以增多海軍為務我發之而列國應焉。恐自今以往二十年中彼此相增勢必至三四十萬噸而後已。當此之時騎虎難下則思我國將來果何所底止乎。且增廣海軍不僅增多其艦隊已也。列國現築軍港設貯煤所猶必置驛傳立兵站以集我近海則我亦須開築軍港修貯煤所以固吾圍也。按我國海軍之制別全國為五區每一區置鎮守府。然此分法為臺地未歸我國以前所定。若論今日情形不能不置一鎮守府於臺地。臺地之形勢北控中國南引澳洲而東則連日本本國且扼太平洋之咽喉其為要險之地不待論而自明矣。其他要港宜修築者極多不暇一一開列焉。我國欲增廣軍備其端緒之多如此。然綜論我國之所為是猶在英國之地位而欲兼法德之實者也。英以海軍為主法德以陸軍為主無如返顧我國貲財難繼由是觀之我國實未能驟然增多海軍也。世人動言太平洋之形勢故姑論及之。

中國及俄法英關係 續第三十九冊

譯世界雜誌 西八月初一日

外夷內侵無已時其初必以保護為名意者中國諸省亦將假保護之名於外人也。外人以中國本部諸省為中原之鹿而擬環逐者久矣。英國有屬地在緬甸今將欲得地於揚子江南方。然有法屬介在其間故英國未能聯兩地為一帶之版圖也。至俄德法三國則久以中國為外府包藏陰計想異日諸國得利於中國必在英國之上矣。德國政治家常謂瓜分中國莫善於使英法先相爭於中國而德俄乘其弊以舉漁者之利。夫俄法之於中國僞友也德亦包藏禍心苟如有一國唱言曰宜分此老廢國指中國而言所遺之資產則天下諸國固莫不欲得其一分。唯英則必沮礙此舉耳。然不獨英國為然也。美國之與朝鮮頗有貿易之關係又日本意大利奧士得利之與中國商務相通並為利害所關然則瓜分中國又為諸國所不願也。中國在地球之上人民最眾四分地球之人數而中國有其一國中市場天下均視以為樂土。英國大藏大臣即戶部嘗於伯利士得兒演說云吾人向欲得好市場於文明諸國而未如願。然今已得之他方矣。指中國而言然其所以能得此者皆由吾人於地球各地之勢力先進一步以擴我商業貿易之利權。故於今日亦當行此政策也。然則海軍經費之有增多亦實不得已也。由是觀之可見英國以中國為貿易好市場之一



班矣。且夫中國境域之大，物產之饒，實冠地球之上。且國中人民，農則勤於田，漁則勤於澤，商家守信，頗有文明之風。又況海岸多有良埠，河川江湖並有航行之便，所未足者，第鐵路及文明諸國均有之利器耳。其所以不能一振之故，則由政府紀綱不飭，實尸其咎。更極言之，其國家所以不能富強，蓋由政府之未盡美善也。夫以境域之廣大，物產之肥饒，而其府庫常乏，一歲所入僅敷一歲所出，而不復有所贏餘，何其財政之不講若此也。況又紀綱不飭，有國而不能自謀，一任強鄰之掣肘，又何內治之不振若是也。今日之中國，與前三十年之日本無異。日本於西歷千八百八十六年，維新以來，變舊習，行新政，國勢為之一振，駸駸乎進於文明之域。中國亦於中日講和之時，發諭示於國中，以整理財政及教練軍隊為務，冀洗從前之積弊。其意則甚美矣。然諭示雖勤，而中國尙尊虛文，事修飾，上下隔絕，焉能整頓國政哉。泰晤士報在東洋訪事曰：上自北京衙門大員，下至地方諸官，及遐陬僻壤之卑官，委靡成風，偷安苟且，唯知重斂厚賦，以虐人民，已耳。奪公租，富私門，視為固然。故其政府之所入者，不過人民所貢十分之一也。試以實際證之，中國抽稅之重，實大礙其貿易。每於內地重抽進口貨物之稅，實背條約。夫中國人口之衆，十倍於日本，而與外國貿易之多寡，則纔二倍於日本耳。千八百九十五年，中國之與外國貿易，為五

千二百四十九萬八千鎊，而日本則為二千七百十五萬七千三百三十五鎊。如使中國行新政，倣英屬印度行政及抽稅之法，則中國貿易之殷盛，應五倍於今無疑矣。夫以印度面積比較中國，則猶一與一半之比例。然中國歲入止八千二百萬兩，即當千三百三十三萬三千三百三十三鎊，比之印度歲入六千萬鎊，豈不極少哉。夫中國與印度比較之多少如此，始知中國行政官及抽稅官等所聚斂之貲，應二倍於印度人民所貢之稅也。中國抽稅如此之重，而政府所入如此之少，則為有司者非自私自利而何也。現如某大員行爲貪鄙，人皆知之，其在官也，蓄富鉅萬，以富貴聞於天下，則欲以清廉表白於一世，豈可得乎。然則如中國大員謂之吸食生民之膏血，以為生活，亦豈有不可哉。

#### 論俄國水師情形

譯讀實新報 西八月念四日

距今前四年，即千八百五十六年，俄國大興水師政策，銳意增擴。以至今日，然俄嘗急於治內，而不及外政者久矣。及近時內治稍緒，於是始議及海軍。雖未能及英法之備，然其國既無屬地在遠洋海之間，故其海軍之現情，猶足以守其國家，則亦足以為多矣。今夫俄國水師，有波爾的克海艦隊，太平洋艦隊，地中海艦隊，黑海艦隊等。總計其現在製造之艦，則實為五十六萬六千餘噸，艦數四百四十餘艘。其



最大者爲鐵甲巡航艦一萬四千噸。鐵甲戰艦一萬二千噸。至少則有水雷艇二十  
三噸。然俄尚以爲未足。自千八百九十六年起。以七年爲期。大增其水師。及第七年  
之終。俄皇欲支出內帑一千百萬法郎。以補國家所費之貲。俄國財政大舉。臨時支  
出。亦容易耳。蓋俄國水師將大興也。且俄國之製造。不待求之外國也。哥倫斯達得  
之造兵局。可以造新式兵器。聖彼得堡之造船局。可以造堅艦。並可不論何等式樣。  
第此二局。俱係新創。其技藝或不如外國之熟。故在英國。則需二年而成者。在俄必  
需二年而後可也。

俄國杜絕言論

譯大阪朝日報西八月廿四日

俄京某新報。固該國所稱日刊之大新報。現今已停刊矣。聞該報館中有某者。密受  
俄政府之命。偵察新報館及文學諸會情形。以密告於政府。至近時事稍洩露。該館  
總理主筆諸君。揮某而使之去。於是俄政府檢閱新報房。發牒各總理某君曰。汝若  
不再用某於報館。則必有大刑隨之。如仍用此人。則或可從寬典。不苛求於汝。辭氣  
頗烈。某君大不平。謂不能受此不法之壓制。即日閉館。俄國政府杜絕民間之言論。  
亦已久矣。不足怪於今日也。卽此以觀。彼全國諸報館中。固莫不有政府之間諜。隱  
爲館員者矣。嗚呼。亦甚矣哉。

英國及朝鮮之關繫

譯日本新報西八月廿一日

西七月十九日。英國議院黎列士埜兒克氏。與外務次官哈兒孫氏。辯難朝鮮之事。  
哈兒孫氏嘗撰有極東論。詳言東方之情形。黎列士埜兒克氏亦嘗注意於東方。以  
策士稱於時。乃謂哈兒孫氏云。我英國之於朝鮮。一在極東。一在極西。似乎風馬牛  
不相及。然有關係我國之利害。不可不察也。俄國海軍。率其水兵以入漢城。卽韓京則  
我英國亦應進水兵於漢城。其數同於俄兵。以示我武之威。兼知我英國有利害於  
朝鮮非尠也。旣而我政策忽然改轍。似無聲無臭久矣。外務次官哈兒孫氏嘗撰論。  
頗有所主。今豈變其所見乎。抑失其故吾乎。試舉目焉。則見朝鮮及中國北部。現已  
隱於俄鷲之翼下也。俄國以鷲鳥爲旗章俄國會誓言云。決不奪朝鮮國。決不干涉其政策也。  
乃今旣教練其軍隊。又壟斷其採伐山林。及開鑿礦坑等事。又假手於法。以得專築  
鐵路之利權。又其於國境關稅。亦得從特典之利益。然則沙力士勃雷政策。將欲出  
於何途乎。不知其果斷何在。敢請問。哈兒孫氏對云。朝鮮之獨立與否。蓋萬國所同  
其利害。然君亦必知朝鮮微弱。不能獨立也。數百年以來。賴中國而立國。盡人所知  
也。自中東戰後。則又賴日俄而立其國。意者君謂朝鮮亦猶中國北部。一任運於天  
乎。而不知非也。以余觀之。我英國之與朝鮮。未必同其利害。如中日俄諸國也。中俄



固接境於朝鮮。卽日本之與朝鮮。亦止一衣帶水之間。唯我英國。則但以商務關係於朝鮮耳。雖然。我英國極欲使朝鮮獨立。而不欲使併吞於他人之手也。其港灣多係東洋險要之區。若此等險要之區。俾俄人得以遂其南下之志。固我英國所大不欲也。吾人但須保護我利權。以沮礙他人包藏不逞之志於朝鮮。可耳。由是觀之。英國政策所在。亦可畧觀焉。

論英國在下議院人物

譯民友報 西七月廿四日

英名士溫昆諾兒氏論英國下議院人物。蓋能操月旦之評者也。夫論英國下議院之人物。則必先舉虞拉得斯董氏。虞氏雖已退休於寬閑之野。不在此院。然其流風遺範之存者。久而常新。其初辭去之時。余意院中從此寂寞矣。然下議院本名流集萃之所。豈一虞氏之出處進退。足爲院中之輕重哉。唯虞氏一去之後。似下議院之人物。漸入老境也。何也。英國政家。本尙齒德。現以五十歲之人。列入院中。則稱爲年壯之士矣。往時日埃母斯樓撤氏四十歲時。卽爲阿爾蘭地方官。萬民反唇。昭昭在人耳目間。虞氏在院頗久。年已八十四歲。矍鑠猶壯。精悍之氣。未嘗少衰。當是之時。哈哥得氏七十歲。占瑟連氏及莫列士之徒。亦將耳順之年。然猶似青春子弟。今虞氏既不在此。而七十歲之人。卽爲院中耆宿矣。虞氏既去之後。下議院之人物。推哈

哥得氏爲第一。氏以千八百六十八年。入爲議員時。年四十。計在院已二十有九年矣。氏本出身於律師。及入院之後。卽止而不爲。蓋院中之章程使然也。當氏爲律師之時。名聲隆盛。一年之入款。多至一萬五千鎊。然氏棄如敝屣。以注意於政事。其志所在。亦可知耳。氏本富於機智。才鋒無窮。好以冷眼諷刺一世。其吐語清雋。自有一種馨香之氣。院中無有出其右者。然氏所以未能爲英相。亦實坐此也。蓋英人性本慎重。不甚喜輕薄之風。甚至一顰一笑。亦不苟發。嘗聞地方純樸之人。誦讀哈哥得氏演說。謂爲消閒之具。不復覺其爲議政而發也。然氏雖長於才辯。惜不能卽席就演。其說必手携草稿。宿構而成。故其一言一句。皆有來歷。夫一言一句之不苟者。英國有數人焉。而哈氏居其一也。莫列氏亦於演說之際。手携草稿。與哈哥得氏無殊。然在院久。嫻於演說。已稍脫其習氣。氏以文學名家。用意頗爲縝密。蓋在院演說。率爾不用意。暴吐其所見者。頗不爲人所重。雖然。過猶不及。其失一也。哈莫二氏。可謂不同而同者矣。哈哥得氏嘗爲敵黨所駁詰。未嘗能應對於咄嗟之間也。惟虞拉得斯董氏。則逢敵黨追究之時。未嘗少變其色。爲敵黨詰難於咄嗟之間。未嘗少狼狽也。卽使己之黨形勢不利。尚綽然而有餘裕。是其所以卓然於下院諸士之上也。要之。哈氏之短處。在於當莊重之時。失於輕快。蓋尺有所短也。哈氏襲虞拉得斯董氏之



後就下院之首位乃暢演其說語語流暢又善不失莊重極脫平日之窠臼且其在前期議會時揮霍縱橫尤極其技倆之能事實足優爲下院總理焉夫變稅法非易事也然氏能成其功萬人齊稱云民主旨義之本尊蓋在此也自氏委身政事十餘年其極得名聲者亦卽在此時也指千八百九十四年開國會之時而言莫列氏與哈哥得氏其演說之法雖同而其形體則不相似哈氏身材雄偉長六尺隆鼻巨口可以想見諾兒曼種族之遺形且其平居爽快嬉嬉哄笑風采宜人莫列氏則異是中身瘦軀有幽愁冷刻之狀動作謹嚴常以冷眼觀世新報常以澹定二字評之法人某嘗見氏者評云氏蓋信人世爲始終皆惡者也意者以人性爲不足復言也

法國抽狗稅

譯大阪朝日報 西八月廿六日

法國之狗無論獵狗與家狗概有稅一匹抽稅約一法郎至十法郎現法國中約有二百九十萬匹之譜政府所抽之稅一年約八百萬法郎統而計之一匹約得三法郎也據統計學家都兒龔氏云狗數每年有加無已在距今前二十五年飼狗之家約有二百九十萬家狗數日益增而狗稅亦日益多矣法國稅法亦奇矣哉

西相得兒哈士地魯傳

譯國民新報 西九月二日

西班牙國總理大臣得兒哈士地魯氏以上月八日爲自由黨人所狙擊遂卒氏以千八百三十年生於該國馬拉哈十五歲入麥得律得大學十九歲成業乃主新報事二十一歲之時又爲拉伯得利亞報主筆該報乃保守黨之大新報也千八百五十四年爲國會議員五十六年任公使駐紮意國六十年爲外務次官六十五年任大藏卿戶兼殖民大臣首唱廢奴隸之說於國會保守黨人遂推之爲總理千八百七十四年阿兒分蘇十二世卽位任爲總理大臣七十九年讓職於麥地濕士八十年復爲總理大臣八十五年退職卽日爲下院總理九十年復爲總理大臣以至今日四十年如一日執掌國事蓋亦傑士矣氏於政治之暇多有所撰述云

刺客就刑

譯大阪朝日報 西九月九日

西班牙國社會黨人密地埃兒安奚路刺死西相得兒哈士地魯氏旋被擒獲上月二十日上午始按律處死獄吏告以將行刑刺客聞之稍有驚色有教師告之云宜入教堂而後就刑刺客云余以此囚室爲樂土豈須入教堂哉迨至法場教師復勸以宜向天帝懺悔生前之罪孽刺客云當面議諸天帝耳遂從容就刑

檀香山人酷待華民

譯讀賣新報 西九月三日

西八月三日拉巴回回管理耕地人路那無故毆打中人某某忽倒地不省人事遂



拖入室中。爲之施救。中人在該處耕地者。約五百餘人。羣抱不平。擁至該室前。大聲齊發。欲奪病者而去。室中人急告警於捕房。遣巡捕數人往彈壓。始漸散去。既而中入等攜器械復至。欲致死於巡捕。捕頭急發令放鎗。斃一中人。中人乃退聚一處。入夜焚篝火。以警備。迨黎明計有五百人相攜而去。耕地中遂不復見一中人。蓋管理耕地人待中人太酷。故致此也。

查攷西伯利亞茶業

譯讀賣新報 西八月廿三日

日本農商務省技師某君奉命查攷茶業情形於西伯利亞。頃歸國語人云。西伯利亞之人善於辨別茶味。與美國及他國之人不同。飲茶之法。和糖於茶。近始稍有加牛奶或咖啡之風。其民在中等以上之人。多用中國紅茶。在中等以下。則用磚茶。磚茶者。紅茶之末所製而成。其品頗劣云。西伯利亞飲茶之俗。約始於二百年前。每喫飯必飲茶。如有人到訪。亦先餉之。飲茶之習。俄國可謂盛矣。前年自諸國輪進茶於俄國。約四千萬斤。黑龍江一帶之地不在其列而中國則十居其九。輪進之法。搭載輪船。至黑龍江口。尼哥刺斯克。以運於內地。其自海參崴而輪進。俄國則極少。俄國稅法。在兒克斯克之東可免稅。而西則有稅焉。如精選我國所產之紅茶及磚茶等。以投俄人之所好。則能與中國之茶競優劣於俄國也。昭昭然矣。

黑龍江下游。擅立呢廓。費克商埠於江口之左。時維咸豐五年。即一千八百五十二年也。咸豐十年。即一千八百六十年。中英啟釁時。俄又圖謀南下。欲竊據滿洲之東北海灣。屢招法工至此。國人之獲譴者。亦皆謫戍於其地。並乘北京被圍之際。要挾中朝。斯時中國執政諸大臣。早已雜亂無主。何可再經此要挾。遂乃與之立約。允讓黑龍江及海參崴諸地焉。咸豐十一年。即一千八百六十一年。又有輪舟二。滿裝法工。自舊金山開行赴東。其所以招此法工前往。以羅剎專事酗酒。性極懶惰。欲恃以開闢土地。難於得力耳。據俄京時報云。一千八百六十年。中英之戰。惟俄絕大益處。蓋俄乘此機會。奪地南下。至七百六十英里之廣。但俄之執政諸公。奪地之心。雖雄然。抑知國之富饒。不在於奪地。而在於營商乎。俄之商船。乾嘉年間。即有見於粵省者。然自歷年以來。英之商務。既已日盛。俄商遂因而日少。俄之西南各省。日用茶葉。大都仰給於英京。迨蘇彝士河開。中俄水程。較捷於中英。輪船往返。約少十日程。俄之商民。見此情形。遂於歐脫賽海口。設立輪船公司。但俄之出口貨。除運送軍需糧餉外。餘物無多。兼之俄之商民。又無成本。故公司雖立。仍不能大興商務。而國中所須萬餘噸之茶。仍須由英輪轉運也。

右篇見之於友人處。見其有關大局故刪。而譯之。自記



呂宋票

發財票始自西班牙國。西班牙俗稱大呂宋。故發財票又名呂宋票。小呂宋為西班牙屬土。發財票因極盛行其地。逐利者運至中國。在上海甯波等口岸。廣招有元龍癖者。大賽輸贏。按西班牙辦理發財票之法。其所得之利。政府視為正餉。每月開彩三次。每月價值由小洋三元至十元不等。每頭彩得小洋由五萬至一萬元不等。每年歲底開賽大彩一次。共票五萬四千張。每張賣小洋五百元。共進小洋二千七百萬元。獲彩者二千七百份。歸本者五千三百三十九份。共支小洋一千八百九十萬元。除支之外。餘小洋八百一十萬元。並凡得彩銀。每百抽一共小洋一十六萬二千零五元。兩數合小洋八百二十六萬二千零八十五元。均解戶部。作正開銷。

著色照像新法

照相之法。愈出愈精。而著色照相。尚未得窮其理。考著色照相。三十年前。創於英人格冷之手。法學士沙路擴而充之。及後法學士阿順德學士奧頭拔。將此法苦志考求。冀得盡善。而桂萬多年。未收實效。今差律頓堡地方。在普魯斯國有格致師名科高者。已得新法。能將十色五光。移至紙上。形影逼真。鬚眉畢肖。且能閱久。顏色不變。曾有

照就圖畫數幅。送至英德美諸店代售。想購者必爭先恐後矣。

西班牙國兵額

西班牙國。向稱雄霸。因立政過苛。屏藩各圖自主。外亂內變。至於今日。幾有不可收拾之勢。而觀其兵部所刊本年陸軍冊。又似銳氣未盡全消也。計步軍共五萬四千一百四十二人。馬隊一萬二千三百九十九人。礮隊一萬零一十三人。工程隊三千八百三十六人。籌防隊二百二十六人。支應隊一千三百二十人。軍醫隊八百二十人。收打駐防一百七十八人。米里也駐防一百人。諫納里駐防一百一十人。發往武備學堂差遣五百八十一人。以上共八萬三千七百一十五人。此是專指在西班牙本國常川駐劄而言。至於調往守護屬土者。不在其內。

絕大輪船

德國咸北輪船公司。新造輪船一艘。往來歐美之間。舟長五百六十英尺。頭寬四十二英尺。腹寬六十二英尺。載重二萬墩。為亘古未有碩大之船也。船上能容上等客二百人。下等客一千三百人。每點鐘能行十三英里有半。

最捷火車

有人記環球以內。歷來火車行走之疾。當推去年西九月十一號。紐約公司之火車



馬該火車由紐約啟輪車長三百二十七英尺重五十六萬五千磅至東巴芙蘆共四百二十六英里有半祇用時候四百零七分鐘萬國輿圖巴芙蘆作八發魯

### 歐洲兵額

歐羅巴全洲太平爭之時也兵額開列如下俄國有八十五萬八千人計每千居民得兵九名德國有五十八萬人計每千居民得兵十五名法國五十一萬二千人計每千居民得兵十名奧國三十八萬人計每千居民得兵九名意國三十萬人計每千居民得兵十名英國有二十三萬人計每千居民得兵六名日國即西有八萬五千人計每千居民得兵六名比國有三萬一千人計每千居民得兵八名

### 紐約新橋

紐約至布碌連之鋼絲吊橋長一千五百九十五英尺零六寸工料美洋一千五百一十萬元素稱傑構今有美人麥當納者承造一吊橋由紐約至新這塞橋長一千七百邁當內在陸者九百四十七邁當跨海者七百五十三邁當橋高離海四十五邁當橋寬三十八邁當零十分上築鐵路六條共估銀美洋二千五百萬元按每邁當合華尺二尺七寸五分

### 南北極情形不同

南極氣候比北極尤烈南極冰田之廣比之北極近赤道有十度之多北極東西兩半球沿冰海一帶均有土番聚族而居南極則萬頃玻璃渺無人跡北極大鹿麕牛生焉南極自緯線五十度以南昆蟲鳥獸一概淨絕北極七十八度以內夏令遊其地者恆見百花怒放芳菲滿目南極自確洋島以外在南緯線六十四度十二分百卉不生即莓苔亦從不見在司必士勃近在北緯線七十九度草木生於山者高至三千英尺南極所有之山自巔至麓無非積雪從來人所到過者南極在南緯線七十八度十分以內北極在北緯線八十四度以內北極陸地甚多南極祇有一片汪洋幾無駐足之處北極中有積雪環帶左右者皆有實地南極地在中央四圍盡是水洋西伯利亞及哈森灣北鄙每逢夏令太陽甚烈北極以地近此所有冷氣亦被消滅南極四望無際水海重重環護朔風凜烈所以週年天氣寒凍非常北極冷潮能送浮水流動者祇有兩處浮冰不到者地不冷南極冷潮到處長退自如浮水漂蕩直至溫帶其冷可知再者北極司必士勃近及那化深拔拉兩處常有海潮送暖氣至其岸邊南極則自南緯線五十五度以外海潮暖氣停止不前

### 淡北菰

菸中國亦呼為淡北菰蓋從西語也考淡北菰乃由英人狄勒在淡北菰地方覓出



在墨西哥一千五百六十年即明嘉靖三十八年始傳入歐洲因其地名而名之  
之東南  
曰淡北菰初土耳其王阿瑪辣第四禁吸菸犯者大辟俄羅斯王美機兒拿吸菸者  
削其鼻英王查及厄活曾著書論吸菸之非呼菸為惡草教王烏班納第八在位吸  
菸者遂出教外

未完

義祕交犯專條

番禺黎 精譯

大祕國大伯爵理璽天德大義國大皇帝願將兩國所有逃犯彼此互為緝拿交其本  
國是以特派全權大臣同訂專條以資永守

祕國外部大臣羅義國代辦大臣伊今將所奉全權諭旨互相較閱後議定各條列下  
第一條兩國王家如遇祕國有逃犯往義國地方或義國犯逃往祕國均應互為緝  
拿交其本國懲治

第二條所交逃犯之法止係違犯國律果應入拿解者乃得照辦今將應解各罪名  
列下 弑父母者 殺害小孩者 殺人者 用毒物害人者 謀財害命者  
私娶二妻者 搶劫者 強姦者 陰計害人者 拐騙小孩者 放火者 結  
黨作亂者 攔路劫奪者 私鑄國寶者 傷害國庫者 假充國家憑據者  
假造銀票者 假冒官諭者 假充官差者 假造印信及印花及信票者 假造

官告示者 假造合約者 假充證據者 誣枉良民者 私盜國庫者 故意  
倒閉吞騙者 在船謀反者 故意弄壞車路電線及機器者 海洋為盜者以  
上均入拿解之例

第三條所立交犯章程止係指平民百姓而言官家永不入拿解之內所交之犯係  
犯某罪被拿者不能又加以別罪及又責及前時所犯之罪祇應照第二條章程  
辦理該被拿之犯無論已治罪與否或此時置而不辦限三箇月內不能加治以  
別罪且限滿仍可任其復回原處

第四條交犯之例如遇該犯逃匿之國查係犯罪過期例免追究過此限外則原犯  
之國家不得再追令拿交 各國例有不同有係犯罪  
過期若干日後則免追究

第五條立約兩國斷未有將其本國人民拿交別國懲治者如果別國人在我國犯  
罪應照我國定例辦治止要將該犯獲罪原由報明彼國而已

第六條倘遇犯人先在本國犯罪後又在彼國犯事逃至我國者按章自應拿解但  
本國未有來文取問則可將該犯拿解彼國設兩國同日來文取犯應按其在某  
國犯罪較重者交歸某國或遇兩國所犯罪名輕重無相上下又係同日來文者  
應將該犯交歸本國 如先在義國後至美  
國最後至祕之類



第七條遇該犯在我國先已犯有罪名後遇其國來文追取者應俟我國按律懲治後方可拿交彼國

第八條該犯在逃匿之國不論與某立有合約未滿等事不得藉此阻撓以為不能拿解

第九條兩國遇有取犯之事應先由駐紮公使備文知照將犯之罪名及應治之罪狀列明文內並要該國審司判定之案卷一併鈔粘以備查核或將原卷鈔送彼國外部並將犯人面貌證據一齊照會更為周到

第十條如遇十分緊要大犯防其間風逃逸則兩國可以變通辦理彼此均從速先拿此等緊急事情交犯之國不得延過四箇月之外

第十一條如係搶劫大犯按例於拿解時應將該犯所用搶劫之凶器同時送交設或該犯先已逃匿及身故等情又當別論俟後搜捕到案再行根查

第十二條所有代拿及養犯之費項俟將該犯解到彼國口岸應由收犯之國如數給還

第十三條如兩國為審犯重案要往彼國詢取證供等件應由駐紮公使行文通知或由大審司即如中備文知照亦可但兩國之官均須遵照條約辦理

矛盾 問爾說八號徐云曾道台不肯照付墊款 答是 問爾想此說不足以毀  
 徐委員五號與爾約定之事乎 答當時伊只說此事已毀其所約無如伊復有  
 再為設法之說 問該電內爾復說爾已函請曾徐委員即日收回餉項無回信云  
 云所說之函是否即五號之信 答否 問然則是何信 答從前去過一信想必  
 在徐處 問所說係何信 答即武甯損壞後之一信我送祥生廠估單去後徐說  
 此項伊不能行彼項伊不能辦我乃發信並說伊要了事伊必照辦 問此信爾能  
 認得出否 答我認不出徐屬我 問爾與徐委員五號約定之事  
 八號電稟督憲是否未提 答未提 問爾說徐委員五號約定之事  
 該船師是誰 答是桑尼 問爾說桑尼說此信有無筆據 答與徐委員口說告  
 知我相同並無字據 問八月十四號爾說此信有無筆據 答與徐委員口說告  
 威律師曰此信似無憑據 問八月十四號爾說此信有無筆據 答與徐委員口說告  
 在我想我應以此信先向邊列士說及 威律師曰此信有無筆據 答與徐委員口說告  
 邊列士取該華文信示其通事彼云係王姓所寫 問王姓是否係爾寫字房之人  
 由寶勒屬令伊寫 答是 問此信爾不記得與寶勒商議 答不記得 問至此  
 中西官退堂訂文日即七月十五號十點半鐘復審 答是 問是日是否另有一字據  
 信隆租船案於六月十六日復由中西官開堂集訊仍由担律師問邊列士曰昨日  
 爾說八月十四號一信係寶勒所發爾不知情 答是 問是日是否另有一字據  
 編列二十二號親往對峙經信隆行及邊列士署名復由英領事署簽字 答是  
 問此字據另有英字譯文否 答無 問爾送至英領事署簽字時徐委員同去  
 否 答未同去 問曾道台同去否 答是 問爾送至英領事署簽字時徐委員同去  
 否 答未同去 問曾道台同去否 答是 問爾送至英領事署簽字時徐委員同去  
 行字樣及爾之名字是否均爾所簽 答是 問爾送至英領事署簽字時徐委員同去  
 據是否爾當夜送至徐委員處 答是 問爾送至英領事署簽字時徐委員同去  
 問所署二萬五千兩是否與之說明要伊在英領事署存銀二萬五千兩此款我與被  
 領事署字據我許之并與之說明要伊在英領事署存銀二萬五千兩此款我與被  
 告及領事署均不得取動將來查辦之時倘查得我之理長則應以此款給我當託  
 威律師照辦此事實係如此商定徐委員亦頗滿意 問其意是否以二萬五千兩  
 存在英領事署然後再行查辦抑僅以此款作為押質 答此款應照付存在領事  
 署既存後我即交船所事再行查辦我知我將事之顛末剖明必能得到此款 問



然則無論如何爾必得此款 答此係交還二船所需字據中已說 問然則該字  
據內徐委員如亦簽字爾交還二船是否即可牽制徐君照付 答簽立該字據無  
非使徐委員可以此呈請督憲並無牽制之意 問照此辦理是否付給領事署銀  
二萬五千兩待爾交船即以此款給爾然後再將全案查勘定奪 答是 問然該  
字據內並未叙明如此辦理其所載係付銀二萬五千兩並無須至領事署辦理一  
切之說故爾簽立該字據豈不均係爾之意見 答固屬我之意見亦係被告之意  
見此據極有理由並無不合之處所事我但知自顧籌防局應自留意 問爾言誠然  
然我試述徐委員來我寫字房所說其言曰是晚即八月十四號簽立字據之日邊  
列士送來一字據其據由領事署簽字云須先付銀二萬五千兩方能交船我接收  
後向邊列士說我等所爭之數僅五六千兩然我可在領事署存銀一萬元或一萬  
兩由領事給我收條再將案歸公正人評斷如查出有我應付之款即由所存銀內  
扣除倘我無應付之錢應即將存銀還我所有邊列士欠我之錢亦應由領事為我  
追償云云徐委員所說如此是否係屬實情 答非實情從未如此談過 問然則  
爾說徐所言全非真情 答全非真情 問八月二十四號爾說有信致會道臺否  
看過原信方能說如有信去必簽有我的名字 問爾所發之信爾能賴乎 答我須  
道臺爾曾發此信否 答如係我發必簽有字 問二十五號爾行中又有信致會  
寸歲未蒙示復念甚甚甚再啟者小行所墊辦各船所需之修費已經繕具清帳懇  
請撥還在家迄今數日未蒙給付而各欠戶登門需索孔急頗有不可再緩之勢且  
江甯船亦被停走小行生意大有關礙以致吃虧更甚茲特具函奉聞若不將款在  
此兩日內清給小行即須將駕時船先行照西例變賣以償墊款轉交各欠戶也專  
佈伏候示復並叩安英商邊列士上稟七月十七日 問爾見此信提及先一日專  
所發之信否 答見但我未記得 問江甯船是否八月二十四號阻止 答是  
江甯船被阻致受虧折 答是 問信內爾是否又說索款若不在兩日內清給爾須  
將駕時船照英律變賣 答是 問八月二十五號爾又寄一電親三對爾須  
是業已呈堂電報係照英文發 問電內爾督憲稱所索之款以及另費若不在兩  
天內付給爾須將各船變賣 答是 問未提英律字樣是否僅說變賣 答我想

督憲應知我必按律辦理 問新編建是否兩天後被阻 答是 問十一月二十  
二號我函致威律師請將事調處 問爾於十二月十號不允此請 答是  
約是十一月二十三號 問是否爾或爾之律師於十二月十號不允此請 答是  
問爾還議辦法否 答還議何用 威律師曰請調處一信既不允此請彼不應  
稍存成見此係密事我從未提及爾之來信及爾所請調處幸熟思之 問律師曰  
威律師所說提及一節爾照不存成見之來信查辦此事非我所經理我所請明白調  
處一層係屬案中緊要關鍵 威律師曰如此查辦此事非我所經理我所請明白調  
百九十七年正月十六號爾曾否接信請將全案歸公正人評斷 問一千八  
信 問請歸公評是否如此正月十六號一信爾是否當即見 答一二天後始見此  
其信當即呈堂編列第四十三號曰對律師鑒政者接奉本月十六號貴律師來信  
歸公正人判斷一節感疏之至無如本律師不能以此勸令此造接受再前查案時  
借給貴律師賬目偶爾疏忽尚未取回合併奉聞威金生具 問爾何以不允將事  
政府違背各約款停止我生意我復給予赴英等國稟署涉訟之便伊等不允故我  
亦不允公評 韓總領事謂邊列士曰爾所述係屬演說非答担律師所問 担  
律師復問曰爾想事歸洋人公評能全屬公道否 答自然公道 問華官是否不  
獨允許各延一人事歸公評並允許二公正人均延洋人 答是 問爾不允歸公  
評一節我只有兩句要問一爾不允歸公評之緣故我問爾不允曾聲明緣故否 答  
威律師問爾何以不允歸公評之緣故我問爾不允曾聲明緣故否 答無緣故  
辭之語 問爾何以不允歸公評之緣故我問爾不允曾聲明緣故否 答無緣故  
彼爾接信調處曾復議如何調停否 答我想威律師向被聲明緣故否 答無緣故  
回復 問是爾係爾請由領事署回復 答是 問爾復請爾記得在何時何日  
答我想 韓總領事曰邊列士記得不記得與此事有何關係 担律師曰我但  
伊說記得不記得 邊答我不記得 問爾所請來信如何調處 答由我請去信  
原告應認爾所擔承各款僅將扣船應付給數目若干歸公正人評斷 問爾意  
倘華人願認爾擔承之款將應賠償數目若干歸公正人評斷並若能以此為公評之



根本爾可答允然原告從未認該擔承之款此層最屬緊要答被告未嘗不認該  
 擔承之款彼復狀曾說所爭者此耳問擔承各款被告豈非全然辨駁不認答  
 未不認問爾是說扣船之前被告曾認擔承各款答爾十一月二十三號請  
 由爾付給各船駕駛水手人等薪工之時我認此時即是被認之時問被告  
 請調處時曾說所請如其不允十一月三十號後應作何罷論是否曾有此說  
 有此一說問照爾所請調處之法外另請別法辦理否答無我何必請調處  
 問至此時中西官退堂於六月十七日復由中西官開堂集訊但律師復問邊列士曰爾第  
 一次向署防局索款若若干答我索款甚多其帳本無定日日加增前所送截  
 至四月三十號為止之一帳已大加添問爾所答非我問我係四船修費於七  
 月向署防局索款數目及其日期爾索款若干或一萬兩不記確數此係當  
 問爾所交徐委員若若干答約九千兩或一萬兩不記確數此係當  
 即爾寫所房中華人所得否答是係書手所備問是該帳給在公堂之原  
 是爾人簽字在公堂之原否答是係書手所得問是該帳給在公堂之原  
 爾均未簽字在公堂之原否答是係書手所得問是該帳給在公堂之原  
 寫字房中定有抄紙爾知之否答我不知問爾係生人若徐委員說當時交  
 次送交被告之帳最爲重要威律師曰邊列士說此係伊承辦修船之索款第  
 必記在伊寫字房簿內如有何項說不真我請查對簿子韓律師曰此事  
 欲請暫緩再審然免耗費如法費時太久因帳內款項太多有爲修費者有  
 別項事務者均須查核如各項單子均交出易於辦理可省功夫問爾送交第  
 計若干是否係修費六百二十兩爾記得否答是問爾所索總數另外有無  
 帳交徐否答係徐委員均可隨時查核問爾所索總數另外有無細帳交徐  
 表明總數如何核成答係徐委員問我未交伊問爾所索總數另外有無細帳  
 否爾親自交我答由我所延之律師送交担婁二律師問爾所送交之帳內是

否曾指出各項如何核成六百二十兩答是問爾開細帳是否此係第一次  
 百兩爾交細帳單否答未因徐已知其詳細原被告當交担律師法文字據照片  
 一紙據說係徐委員之繙譯所書此據未呈堂所開總數共計一千九百二十兩其  
 中担律師所說之六百二十兩亦在其內照片既交後邊列士復稱足見徐委員已  
 知六百二十兩一欸之底細否則伊繙譯不能將此欸併算在伊所記之帳內及徐  
 委員之華字帳內担律師曰然則六百二十兩已包括在一千九百二十兩一欸  
 之內答是担律師查閱照片復問曰我見有修江甯船一千九百二十兩一欸  
 六百二十兩一欸亦在內答是問爾何以見之答我非我所問六百二十兩一欸  
 何核成之一句答爾已有華字帳之法字譯文華文非我所問六百二十兩一欸  
 伊之法文繙譯不能將六百二十兩併算在一千九百二十兩一欸之內問此與  
 爾初時所答相同否答將六百二十兩一項爾稱係修理四船所需我問此項係  
 成答我將六百二十兩一項爾稱係修理四船所需我問此項係  
 原告當將二百兩及六百兩票據交徐委員否問爾將票據分開否威律師謂前次  
 伊將票據借給担律師照鈔想担律師已有鈔底擬請担律師將鈔底呈堂担律  
 師謂伊無鈔底未嘗見之擬請將票據附在所開之帳一併呈堂編列號數韓總  
 領事謂担律師所擬之法若在英國公堂並非係屬正辦票據原告呈堂亦未  
 自作主担律師不能勒令呈堂担律師謂伊並未屬原告將票據呈堂亦未  
 伊但請將票據交出以便呈堂韓總領事曰然則票據應呈出呈堂担律師曰此係  
 原底應將原底呈堂威律師曰爾所索之欸應由爾指出各項均屬真實無欺並  
 爾可請交出韓總領事曰爾所索之欸應由爾指出各項均屬真實無欺並  
 被告索取韓總領事曰爾所索之欸應由爾指出各項均屬真實無欺並  
 二十四號問該票據內所開之六百兩並未提及係該船所需答此係江甯所費  
 問爾答我送此單自有道理當時八百兩我有票據但此數我交各票據時併算  
 在一千兩內担律師稱我要各項詳細聲明因此案大都須看各項帳目如何開  
 法此層我想韓總領事之意必與我相合韓總領事謂通令原告將帳目照担律



師所擬如此辦法殊不公道因原告擬隨時將票據呈出聲明其所索之款今照坦  
律師辦法是將原告票據所換之次序攪亂坦律師稱此案所爭重在帳目之細  
情不在數目之多少韓總領事謂此說不足以託辭坦律師所請辦法既將原告  
所有之字據次序攪亂亦不免耗費工夫坦律師不以爲然謂我所請辦法並無  
如彼造所說不便之處實則甚爲便利伊願自未一款說起然其中情節甚多實  
有爲難之處初時索款係屬最緊要之時必須理明現在關鍵究竟原告索款有  
理抑是被告駁之有理抑是原告勒令照付有理抑是被告不允有理所以現應  
辦者全在分清界限及彼此初時辦法韓總領事曰要原告將其所有票據全行  
呈堂我想殊不公道坦律師謂字據現在如不呈堂對証將來查核未後索款之  
時難保原告不藉口某字據未呈堂云云我所請辦法實屬可行既有次序亦甚  
方便公堂應可滿意以我爲是韓總領事謂何必從事細情坦律師如以第一第  
二次索款爲不合理伊可屬原告將第一次索款內所開各項票據交案指出不合  
理之憑據坦律師謂我要將是案關鍵其中實情粒粒分明所謂關鍵者即坦承  
各款之來由然字據如不呈堂編列號數則將來引證之時不能說照編列之某號  
索款若干云云諸多不便伊欲辯者所索之款係屬無理然字據未呈堂伊所欲辯  
之處將何以使公堂明白韓總領事曰爾所請非請將所索之帳而請將索款之  
憑據呈堂坦律師曰此案必須查核細情我竭力以開誠布公爲主然非澈底根  
究兩造彼此相關情形真不知將何以顯明而兩造未後一着此則將船扣住彼則  
指不交船一層我既要求分清其兩造行爲我亦要申明此即從前貴總領事所居之  
地位韓總領事曰我從未居何地位威律師將遠昌修理單呈堂編列第四十  
五號韓總領事曰我須說坦律師所辯有理坦律師復問邊列士曰爾第一次  
索款在何日數計若干答八百兩有奇問四船修費亦在內否答在內問  
票據原底或抄底是否七月間交徐委員問其中交與然票中所開均與徐聽徐委  
員常來或寫字房或將數目大概告知問其有無某項在千元以上者答無  
問爾說各該票據應歸籌防局發給係憑合同第幾款說答憑第四款又第七  
款亦憑與曾道台口訂之事而言所訂即籌防局當將各船修理妥善一節然未照  
辦且據徐委員所屬從首辦理勿交洋船塢可交華人所開之舖修理一說足見其  
情問與曾道台所訂一節是否係口說答是問在未訂之前抑在已訂之後  
場安爲修理我以爲妥修後始行交船問爾說曾道台提及一千元一條款是否

按第三十八冊

之鴻軌仁人之言利溥天下今謹錄冠會報之首以當登高之呼我四萬萬人其  
將有所感也叙中所言桂君之摺陳君李君之稟他日尙當訪其原稿登之報中  
海內君子或於此事有所撰著不吝惠賜當以次錄入公諸天下 本會記

宗室壽富來稿

知恥學會後叙  
語曰四郊多壘大夫之恥也又曰一物不知儒者之恥悲夫吾中國早知以是爲恥  
安有今日之禍哉溯自嘉道以來官不恥欺蒙吏不恥貪墨士不恥無用民不恥叛  
上釀成戎禍殺運斯開英人憤我官吏之貪婪窺我士夫之庸懦狡焉思逞構譽粵  
東始於澳門極於閩浙虔劉我士庶搖蕩我邊疆我中國輸鉅款割香港訂五口通  
商之約減歷朝納稅之規蓋自我朝開國以來未有示弱如此者當是時我中國  
不恥不能自強以事君而恥不能虛聲以禦侮於是乎英人法人狎我之無能利我  
之富厚陷我粵東執我使相犯天津踞上海構兵連年長驅直入驚我乘輿焚我郊  
甸我中國輸納金帛伏首請和爲城下之盟忍不敢較不以爲恥於是法人以教案  
窘我於天津矣不以爲恥於是俄人據伊犁要我於西徼矣未幾而日人取我之琉  
球未幾而法人取我之越南未幾而英人取我之緬甸之數役者戰則喪師我之恥  
也和平則失地我之恥也至於甲午之役失高麗割臺灣償兵費至兩萬萬中國之恥

下

三



至斯亟矣。嗚呼！此誰之恥哉？吾以為此非獨吾君相之恥，此我中國四萬萬人之公恥也。吾聞之，虎以爪牙自衛，則獵者不敢輕犯其怒；龍以鱗角自衛，則漁師不敢輕犯其怒；國君以民自衛，則隣國不敢輕犯其怒。今我中國人則四萬萬也，地則四兆方里也，開國之久，物產之富，甲於五大洲，乃列國環伺而迭侮之，不少顧忌，此豈僅侮我之君相哉？蓋謂我中國頑鄙無恥，庸懦如婦人，烏聚獸散，狼貪兔狡，而不能出智慮，捐生命以衛其君也。故觀其宰相之謀成後戰，則我之執政可恥；觀其士卒之蕃步伍嚴肅，則我之將帥可恥；觀其儒者之鈎深索隱，則我之士可恥；觀其田夫之蕃育稼畜，則我之農可恥；觀其勞工之神明規繩，則我之工可恥；觀其公司之操奇計贏，則我之商可恥。更觀地球百年以來，拿破崙席卷西歐，逞其權力，英人恥之，合全國之力，與之周旋海上，卒乘其敝，英人至今執歐洲牛耳，普魯士見弱於拿破崙，法人視之如奴隸，普人恥之，合全國之力，講武興學，卒摧強鄰，虜路易，圍巴黎，一戰而霸。法人至今不能報，法人恥之，收合餘燼，休兵息民，演敗亡之狀，以作士氣。開博物大會，以振商務，使法蘭西之名墜而復振，仍列於強大。美人逼迫日本，開埠通商，東海三島危於累卵，日人恥之，尊君權，倡新學，商戰接於泰西，兵威申於中國，嗟嗟！人孰無君，人孰無國，彼皆能強其國，顯其君，我則甘受侮辱，日受侵凌，此而不恥，我中國其無人心哉？孟子曰：不恥不若人，何若人有？今我不若人矣，可奈何？如恥之莫如為學。學則智，智則強，強則大國親我，小國畏我，不學則愚，愚則弱，弱則大國鄙我，小國犯我。我中國神明之裔也，堯舜之遺也，不思與英德法日並駕於五洲，而坐視黑人紅人之為奴，思執鞭而從其後，吾不可復見五大洲豪傑之士矣。哀我君父，先民而恥，弛報館之禁，下求才之詔，許天下書院參講時務，變科場之式，以興新學。九重苦心，豈得已哉？於時上海士大夫聞而恥之，創立時務報館，以諷天下，哀哀長鳴，血淚盈簡，粵東士大夫聞而恥之，創知新報，以開民智，兩湖粵西士大夫聞而恥之，厥有湘學報、質學會、聖學會、江浙陝西士大夫聞而恥之，厥有學計館、蘇學會、陝西學會。我八旂，則虎賁之世僕也，我大宛，則狐裘之都士也，四方君子之從宦京師者，則嚮嚮吉人，脩脩俊彥也，乃不能購集圖書，私相講習，以升冕四方，提倡三輔，此非我京師諸君子一大恥哉？乃者張君蔣生，既創西文學堂於海王村，今吳君彥復，又思集學會於宣武城南，意者我中國民智漸開，國勢其將復振乎？今之儒者，不恥貧弱而恥富強，不恥無用而恥多能，不恥購洋貨而恥讀西書，不恥敗於外而恥不勝於內。君父之安危，人種之淪胥，聖教之陵夷，譽不足當其恥者，惟恐儒術以有用聞於天下，是豈吾孔孟立教之本意哉？嗟我兄弟，邦人諸友，講西學正以存國存

會報



國正以存教。思俄權及於東海。則我可恥。思英法開埠滇粵。則我可恥。思奧使凌抗於禁庭。則我可恥。思德人拒我之使棹。則我可恥。思西人鄙我為生番。謂我為無教。則我可恥。思瓜分之論。昌言無忌。病夫之喻。醜詆難堪。則我可恥。思管商尚能強其國。儒者不能衛其君。我則恥對管商。思墨翟尚能兼愛。以為人。儒者不能保其種。我則恥對墨翟。思西人尚能傳其教。儒者不能存其教。我則恥對泰西之教士。近者西人李佳白。聚資泰西。開學畿輔。我無斯會。我則恥對李佳白。土人敗布。弱而能奮。我不自勵。我更恥對土耳其也。

知恥學會總章程

同人公擬 宗室壽富王筆

一會中一切章程。應由同人詳細酌定。如有不合。隨時修改。但既經同人議定之後。未經修改之先。務須遵守。

一凡修改會中章程。或推廣會中應辦諸事。應由倡議之人。具議呈會。如議有不盡。準於座中演說。以待同人公酌施行。其原議存會。以為建議之據。如未具議。雖經演說。作為空談。

一會外諸友欲助本會修改章程。或指示會中應推廣諸事。亦請賜書會中。或可或否。公議奉復。若不賜書。亦為空談。

中西文合璧表

凡已見前期表內者不再列入

克羅斯經 Christian	考勒嘔波亞 Columbia
阿透那 Holtenua	哀拉司格埃 Alaska
開沙威靈 Kaiser Wilhelm Canal	洛基 Rocky Mountains
開姆勃利乞 Cambridge	新南威而斯 New South Wales
哈盧 Harrow	崑斯蘭特 Queensland
立乞孟特 Richmond	新齊倫 New Zealand
葛妮乞 Greenwich	克來郁誇 Clajoquot
奧斯達 Osborne	起羅格爾姆 Kilogramme
考吳斯 Cowes	亨卜克 Hamburg
姜太崩 Chataboen	黑立斯 Harris
坎爾喀搭 Culcutta	法蘭子覺賽夫 Franz Joseph
批刺克 Perak	勃靈提齊 Brindisi
羅藍潑資潑盎 Luang Prabong	新格尼亞 New Guinea
尤江 Yukon	以上見本冊
克郎大哀克 Klondyke	



土尼斯 Tunis	黑克太埃 Hectare
考斯他立楷 Costa Rica	賽稜 Salung
阿唔司脫郎 Armstrong	的格而 Tical
考德靈 Kotlin	哈拿禿 Hanoteau
皮埃海島 Beer Island	格蘭格阿意爾 Glengyle
離薩 Lissa	濟白老透 Gibraltar
麥格息唔 Maxim	撲次得姆 Potsdam
吳而夫温脫 Wolfwent	密得石 Metric Hundred Weight
克利佛稜脫 Cleveland	斯丹尼薩 Stanitza
耶克 York	德拉乞馬 Drachma
梅亦特恩黑特 Maidenhead	墨德藍 Madleine
浮乃 Verney	以上見三十九册
肯卜提亞 Cambodia	尼希利 Nihilist
雷 Rai	霍漢羅 Hohenlohe
法實唔 Fathom	郎哀倫特 Long Island

本館告白 啟者 敝報承諸代派處力為分布乃得愈推愈廣實深感激惟所有報

賞務請於年內全行寄到以便年終造具清冊明歲即可接續照寄此啟

又 本埠閱報諸君所有報賞務須面交本館帳房掣取收單為憑幸勿交送報人之手致被乾沒至要

又 啟者中外通人如有新著或新譯有用之書向無刻本願交本館付印者本館均可代辦印出後當奉贈二百部如已有刻本囑為重印者當奉贈百部如係尤為精要之書并可酌增此啟

又 本館縮印之第一期至三十期報現已寄存各代派處發售每部取值二元五角總目後另附分類目錄甚易檢查外有布套并便攜帶此啟 再現已議定以後每至年終即將本年之報統行縮印訂成巨冊與現在縮印之本一律庶未閱以前之報者可以購補不致有不全之憾祈 鑒之

又 湘學新報現彼館已定為每分三元惟 處代為分派由湘運至申再由申轉發各處所費不貲與 報之逕行分派者有別故只得依舊每本一角二分想所加無多諸君子必不吝此區區也如實有不便容俟滿一年後再行議減

代售石印活物學 是書為教士某君所撰曾經印行現因原板無存學者無從購覓特



向約翰書院借得付印以公同好每部取值二角五分

本館發售書價目 去年報起一期 二元五角 去年報零售 一角八分 縮印舊

報起三期 二元五角 本年報 全年四元 本年報零售 一角五分 西學

表讀西 三角 代數通藝錄 一元 天文地理歌畧 白紙一角四分 光緒會

學書法 計錄 三角

本館代售書價目 石印大清一統志五百卷足本 十六元 石印西北輿地書五種

四角 俄國西伯利亞東編紀要曹廷 二角 日本國志黃遵 四元 萬象一原

夏鸞 二角 密電簡表 八分 萃報 每一角六分 以上所定價目均

右代售各書概不躉發如寄貨定購本館苟有存留即當照奉惟大清一統 再本館

代售各書類須隨時結算諸君及代派處曾經購取此項報書者務祈將款早行寄下以

便本館轉付前途至禱 又以後諸君如函購本館代售之書及託購書肆各種書籍

務祈將書值先行惠寄方可代辦此布

不纏足會董事姓氏 何熙年字 安徽懷甯縣人

簡敬可字石薊廣東 縣人 朱 字筠浦廣東香山縣人

不纏足會告白 啟者本會開辦後各地方分會諸君間有函索草籍未將台銜里居

開示者以致無憑開載茲特登報奉聞即請將姓名籍貫示知以便補行登報此啟

奉送女學歌 此歌早已付印為印局所誤以致延緩現已印出惟為數仍無多先酌

寄各分會處若干部如尚不敷隨後補奉遠近諸君向本會及分會處取閱可也



本館發售書目 去年報費 一元五角 去年報費 一角八分

報費 一元五角 本年報 全年四元 本年報本售 一角五分

表論函 三角 代收進票錄 一元 天文地理歌畧 竹紙一角四分 光緒官

計錄 三角

本館代售書目 石印大清一統志 五百卷 每部 十六元 西北輿地書五種

四角 俄國西伯利亞東編紀 二角 日本國語 四元 萬家一原

翻撰 二角 密軍簡表 八分 彙報 一角六分 以上所定價目均

右代售各書概不獲送如欲定購本館可有存留即當照奉 惟大清一統志 再本館

代售各書須預備時結實諸君代定或言是為取此項 務將款項行寄下以

便本館代付前途 又因各書若知有購本館代售 諸君認明本館各標

標為要 諸君先行 諸君先行 諸君先行



